

# Mundo Uruguayo

ILUSTRACIÓN SEMANAL

CON LIBERTAD NI OFENDO NI TEMO

Año II - Núm. 89

Montevideo, Setiembre 23 de 1920

**7** Centésimos  
el ejemplar

BELLEZA SALTEÑA



NEREA SOLARI AMESTOY



# ACTUALIDADES



Enormidad de público estacionado en la Plazoleta del Teatro Solís, aguardando las noticias del Campeonato Sud-Americano de Football, que se realiza en Chile



The Danzante ofrecido por el Uruguay Skating Club



Banquete en honor del pintor Manuel Rosé



Reunión de doctores en el Club Médico para nombrar la Comisión que ha de regir los destinos del Sindicato Médico

Exposición



ROSÉ







**Mundo Uruguayo**  
Semanario Ilustrado  
Aparece todos los jueves  
Editado por la Agencia "Publicidad"  
Capurro y C.  
Calle Juan C. Gómez 1386—Montevideo  
Precio del ejemplar..... \$ 0.07  
de suscripción anual " 3.50 oro  
del extranjero suscripción " 4.00 "

Los reporteros y fotógrafos de la Capital se hallan munidos de una credencial en forma la cual debe exigirse en los casos.  
Los originales no se devuelven, sean o no publicados.  
Las colaboraciones no solicitadas, no pagan, aunque se publiquen.

MONTevideo, 23 SETIEMBRE DE 1920

## XX de Setiembre.

Italia ha conmemorado de nuevo efeméride memorable de su unidad nacional.

Fué esa gran fecha como el prólogo del engrandecimiento de la patria de D'Annunzio, pues a parte de ella, Italia impulsada por el espíritu progresista de sus hijos y por el patriotismo de sus hombres de acción, ha ido escalando puestos en la abrupta pendiente del equilibrio universal, hasta colocarse en la categoría de las grandes potencias.

Ocupa así Italia, el lugar que le señala su tradición histórica. La fué un día capital del mundo, y hoy de una de las más importantes naciones del planeta que hacemos, fortalecida ya con la incorporación a su territorio de las provincias irredentas.

A los laboriosos hijos de la península itálica que tan positiva colaboración han tenido en la tarea de la prosperidad uruguaya, enviamos nuestro cordial saludo.



## Viviendas económicas

La Comisión de Fomento de la Cámara de Diputados, ha informado favorablemente el proyecto del señor Julio M. Sosa, por el cual se crea un crédito especial destinado a la construcción de barrios de viviendas económicas que el Estado construiría para vender a aquellos de sus empleados y obreros que se comprometían a pagar anualmente una cantidad equivalente al 7 % del capital invertido en la construcción, cantidad que considerada como amortización del capital y pago de intereses, permitiría al habitante disfrutar la propiedad de la casa al cabo de cierto tiempo.

Por otra parte, ya ha sido aprobado por aquella rama legislativa, hallábase por consiguiente en poder del Senado, el proyecto denominado ley-Serrato, obra de este ilustrado financiero, y por el que se otorgan facultades al Banco Hipotecario para construir viviendas con la plena garantía de los sueldos de los empleados públicos.

Como se vé, ambos proyectos se relacionan y complementan. Ambos significan un esfuerzo serio y positivo en el sentido de poner a las clases modestas a cubierto de contingencias tan críticas como las que sufren ahora por la carestía de las habitaciones.

El futuro ofrece pues una perspectiva saludable en cuanto se refiere a este importantísimo capítulo del bienestar colectivo; pero el

presente es muy angustioso y los Poderes Públicos, no completarán su obra mientras no atiendan la necesidad palpitante del momento, poniendo en vigencia una ley de alquileres que permita mirar hacia el porvenir, sin temer al peligro del presente.

## Los muros del puerto.

El Consejo Nacional de Administración ha prestado su aprobación a un proyecto del ministro de Obras Públicas, arquitecto Pittamiglio, relativo al cambio de denominaciones de los muros del puerto. Según este proyecto, los muros que ahora se denominan con cifras acordes con el orden de su ubicación, llevarán en adelante los nombres de algunos ilustres sabios extranjeros.

El carácter simpático de la modificación, no impide encontrar en ella cierto ribete un poco ridículo. La propia sencillez de las denominaciones numéricas que lucieran hasta ahora los muros de nuestro puerto, resultaba más práctica y menos pretenciosa que la flamante nomenclatura, con la cual si se ha querido honrar algunas personalidades de relieve, no se ha elegido para ello un homenaje demasiado importante.

Por lo demás, podía muy bien haberse elegido una nomenclatura más apropiada para tal destino. Vinculados a las obras de nuestro puerto, ligados a su desarrollo y a su prosperidad, hay una serie de nombres nacidos en este suelo que dieran esfuerzos diversos a esa importante obra nacional. Si se juzgaba que las denominaciones numéricas eran poco expresivas, justo hubiera sido sustituirlas, rindiendo tributo a los que tuvieron participación importante y eficaz en su propia construcción.

No hacerlo así, resulta bastante ingrato, además de un poquito ridículo.

## Adulteración de productos alimenticios

Los numerosos casos de intoxicación ocurridos últimamente, prueban que la falta de escrúpulos de los comerciantes dispuestos a enriquecerse a costa de la miseria del pueblo, es capaz de llegar hasta el crimen.

Planteada la situación en esa forma, entendemos que nunca serían excesivas las precauciones que se adoptaran para evitar tales desmanes. Cuando se prueba de una manera tan irrefutable que los afanes del lucro no se detienen ni frente a las sanciones del código penal, mal puede usarse de contemplaciones ni de mesura.

El castigo de los culpables—después de cometido el delito, no resuelve de plano la cuestión puesto que ya se ha demostrado que están dispuestos a afrontarlo. Es preciso, porque así lo reclama la tranquilidad de una población entera, que las autoridades velen sin descanso para que los acaparadores no puedan realizar impunemente sus manejes sombríos y para que los habitantes de la capital no estén abocados de continuo a que se lance sobre ellos una amenaza de muerte.



## Clases para obreros

En la República Argentina, se está intensificando con gran actividad, la organización de la enseñanza para obreros. No solo en la capital federal, sino también en todas las capitales de provincia, funcionan ya en numerosos centros de

## MUNDO URUGUAYO

enseñanza, clases nocturnas destinadas a los trabajadores.

Aquí que tan considerable esfuerzo se ha desarrollado en los últimos años por el mejoramiento del proletariado, hemos olvidado casi en absoluto, cuidar de su cultura. El obrero uruguayo posee hoy varias de las justas compensaciones que acuerda la legislación moderna a las clases productoras, y poseerá, sin duda dentro de muy poco, otras que aun no se han concedido, pero poco tiene que agradecer a sus hombres de gobierno, en cuanto se refiere, a su mejoramiento espiritual que será acaso la palanca más poderosa en la obra de su engrandecimiento futuro. Se ha procurado, sí, y se procura aun pues la tarea está inconclusa, librarlo de la fatiga física, ponerlo a cubierto de la explotación, asegurar su vejez; y sin embargo, se ha hecho muy poco, o no se ha hecho nada, para instruirlo que es el único medio de ennoblecerlo y dignificarlo.

Hállase, en estos momentos sobre el tapete, un proyecto de reorganización general de la enseñanza. ¿Sería mucho pedir que para componerlo, se tuviera en cuenta esta importantísima indicación?



## DE TODO UN POCO

La policía berlinesa va a adoptar la fotografía de colores para identificar a los criminales.

La mayor parte de los avestruces de los ranchos de Sud Africa, son empollados en incubadoras.

En el Vaticano hay un numeroso personal de mujeres para cuidar del guardarropa del Pontífice, pues no debe haber la más pequeña mancha en las blancas vestiduras de Su Santidad. Las vestiduras de verano son de seda moaré y las de invierno, de un paño fino tejido especialmente.

El riesgo de perecer por un rayo es cinco veces mayor en el campo que en las ciudades y veinte veces mayor en un viaje por mar que en uno por ferrocarril.

En Jamaica y otras islas cercanas al continente americano, hay una planta trepadora llamada la "planta de la vida", por su vitalidad extraordinaria. Esta vegetal no puede destruirse más que por sumersión en agua hirviendo o aplicándole un hierro candente. Aun cuando se corte en trozos pequeños, sus partes echen raíces; las hojas crecen aunque se coloquen en una caja cerrada, sin luz y sin humedad.

El crecimiento de las uñas es más rápido en los niños que en los adultos y decae con la vejez. Las uñas crecen más rápidamente en verano que en invierno, de manera que una uña que en invierno se renueva en 132 días, tarda sólo en renovarse 116 en verano. Las uñas de la mano derecha crecen con más rapidez que las de la izquierda y el crecimiento varía también en los diferentes dedos, con arreglo a la longitud de los mismos. Es más rápido en el dedo de enmedio, casi igual en el anular y el índice, menor en el meñique y menor aún en el pulgar.

Un matemático francés da la siguiente regla para calcular la edad a que puede llegar razonablemente una persona. La regla no se aplica a los niños menores de 12 años, ni a los hombres de más de 80. Réstase de 86 la cifra de la edad, divídase el resto por 2 y se obtendrá casi el mismo número de años que calculan las tablas de mortalidad usadas por las compañías de seguro de vida.

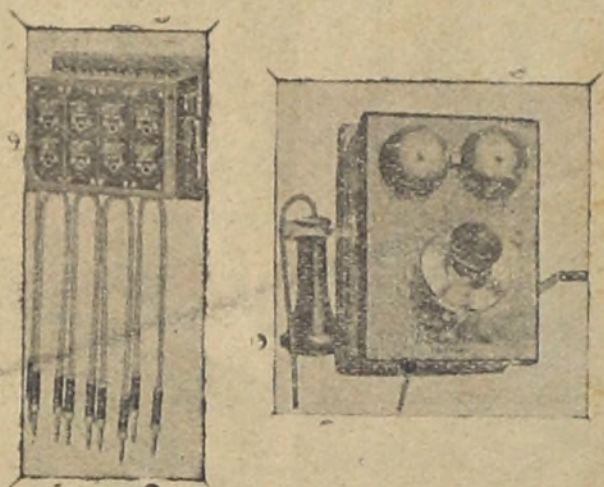
parece imposible que en estos tiempos de civilización haya un país donde no se bese la gente. Y lo hay sin embargo. Un campesino japonés no saluda a su esposa con un beso, sino le aprieta la mano y si los esposos no se besan, dicho se está que mucho menos se besan los que van a ser esposos. La madre japonesa no besa tampoco a su hijo chico, sino le estrecha cariñosamente sobre su corazón. Es permitida succionar, sin embargo, que con la invasión de las costumbres europeas, haya cierto número de japoneses prorreristas y filósofos que aprehen ya debidamente nuestro sistema en este punto.

Cuando las bandadas de patos silvestres tienen que volar largas distancias, forman un triángulo para así hendir el aire con mayor facilidad. Como el ave que hace punta es la que más se fatiga, se releva con mucha frecuencia.

En Shanghai, en las fábricas de tejido de seda, hay empleadas más de 20.000 mujeres, las cuales ganan jornales desde cinco a veintiseis centavos oro por cada trece horas de trabajo. En la misma ciudad, las fábricas de tejidos de algodón pagan jornales desde cinco a catorce centavos oro como máximo, y las horas de trabajo para estas fábricas son de seis a seis, dando treinta minutos al mediodía para comer.

## Aparatos, Conmutadores y Accesorios Telefónicos

Tipos para estancia. Guarda bilos. Intemperie y para Ciudad



OSCAR PINTOS & CIA.

18 de Julio 1100 esq. Paraguay

Tenemos existencia, de lámparas eléctricas PHILIPS, de 32 55 y 110 volts. Motores-Bomba y Grupos eléctricos

tando a la población minera grandes ser. En Alaska se ha conseguido aclimatar perfectamente los renos de Siberia, presvicios por su docilidad y gran resistencia.

Las cebollas, los puerros y los ajos son considerados en Tartaria como perfumes. Cuando una tártara coquetona quiere darse aire de distinción, se frota las manos y la cara con un ajo o con una rodaja de cebolla.

El dueño de cierto restaurant de Nueva York ha ideado un ingenioso medio de atraer clientela.

Todos los sábados por la noche escoge una de las sillas, todas las cuales están

numeradas, y pone un número en un sobre cerrado que entrega al encargado del mostrador. A medida que va viniendo gente a comer, van ocupándose las sillas, y el que tiene la suerte de tomar el asiento designado por el dueño, recibe un regalo consistente en un reloj de oro.

Los perales dan fruto hasta una edad mucho más avanzada que los manzanos. Se conocen perales que han estado dando peras trescientos años seguidos; un manzano rara vez dura más de cien años, aunque se han conocido casos de árboles que daban manzanas a los cientos cincuenta años.

## CASA CAVALIERE -- Sastrería

Trajes a plazos y por club. Por \$ 10 entrega un traje.

SIERRA, 1916 bis — Montevideo

### SIN IMPORTANCIA

Del actual príncipe de Gales se cuenta una graciosa anécdota. Hace varios años fué un sastre a tomarle medida de un traje. Cuando estaba aguardando a que le hicieran pasar a las habitaciones del augusto niño, se abrió una puerta y salió el principito corriendo y gritando: — ¡Pase usted, pase usted; no hay

nadie en mi cuarto! El sastre rehusó, alegando que era preferible esperar hasta que le llamasen, porque tal vez no fuera oportuno entrar entonces. — No importa, no importa — replicó el principito. — No hay ninguna persona de importancia... ¡sólo está el abuelito! El abuelito sin importancia era Eduardo VII de Inglaterra.

## Parque Hotel

Ha reabierto sus puertas inaugurando todos sus servicios

Bajo la dirección del señor

Cherubino Cassoni



## Instantáneas



**Dr. Toribio Vidal Belo**  
SECRETARIO DEL C. N. DE ADMINISTRACIÓN

En cuanto se refiere al aspecto puramente decorativo de la persona, nosotros no tendríamos inconvenientes en presentar ante la consideración pública, al doctor Vidal Belo, como un aditamento gallardo y simpático de la rama principal del P. E. Respecto a sus cualidades internas, sabemos que es un hombre inteligente, un caballero cumplido, un ciudadano honesto. Sabemos también que desde muy joven, ha puesto su esfuerzo al servicio de su causa, ocupando puestos importantes en las agrupaciones coloradas y formando parte varias veces de la representación que ha enviado al Parlamento el partido de Rivera.

Cuando entró en vigencia el nuevo Código e inició su funcionamiento el Consejo N. de Administración el doctor Vidal Belo, fué nombrado Secretario de esa entidad gubernativa, cargo que actualmente ocupa con general satisfacción.

Y hélo aquí de cuerpo entero, gentil y sonriente tal como lo ha sorprendido nuestro fotógrafo. Hójea en ese momento un número de MUNDO URUGUAYO, lo cual constituye para nosotros una razón especial de simpatía, pues si nos satisface en general ser leídos, nos satisface singularmente contar entre nuestros lectores al doctor Toribio Vidal Belo.



**El hijo del viejo Pancho**—Con una ilustración de Castells, se publicará. No es muy original pero está bien sentido.

**Eduardo García Suci**—Con nuestra benevolencia puede Vd. contar; pero ¿y si no cuenta con la de sus lectores?



**E. R. D.**—Una de sus estrofas dice así:

"Callad recuerdos, no turbéis mi serenidad;  
Callad por favor, yo os lo pido;  
Parece que el espíritu llega a Eternidad"

Se vé claramente que cuando escribió esto, estaba Vd. turbado. Pero enseguida agrega:

"No volváis a torturar mi mente;  
Callad por favor, yo os lo pido;  
Dejad que reine en mí el dios Olvido;  
No me hagáis más sufrir amargamente."

Y cuando escribió estotro estaba Vd. más turbado todavía.

**E. D. H.**—Envíelos Vd. siempre que sea con la parquedad pro-

metida. Si alguno resulta, le exigiremos para la publicación, su nombre o un pseudónimo presentable.

Le agradecemos íntimamente la compasión con que nos distingue. ¡Ah, si Vd. supiera, cuantos en nuestro caso, habrían recurrido al suicidio!

**Elio Alberto Zinola**—Dígame Vd. mismo:

"¿Qué noche!... ¡La recuerdas amada mía? cuando en su tranquila soledad, sentimos por vez primera el placer del beso del beso puro, del beso de verdad"

El origen de todas estas cosas, consiste en sentir el placer del beso, en la tranquila soledad de la noche. Es uno de los placeres que reportan más graves consecuencias.



**El Califa**—Su "Minerva Cimarona", está sentida y aceptablemente escrita. Se publicará con el pseudónimo del epigrafe, si Vd. no manda otro, o revela su nombre.

## MUNDO URUGUAYO

**Crisam Printemps**—A través del esfuerzo que Vd. realiza para que sospechemos a un hombre tras su seudónimo, se advierte un espíritu femenino, fino y delicado, en la ternura de que rodea a la protagonista de su episodio sentimental.

Este no tiene más defecto que el de ser un tanto trivial; encerrará, ya que Vd. lo dice, el mérito de ser histórico, pero lo cierto es que el idioma nuestro expresa con idénticas palabras, la verdad y la ficción, y no interesa por consiguiente lo que es insignificante, aunque sea verídico.

Por lo demás, Vd. escribe con espontaneidad y elegancia; guiándonos por la forma de su letra, seríamos capaces de afirmar que está Vd. "educado" en un colegio de monjas, si bien su ortografía es mejor de la que suelen aprender las educandas de estos establecimientos.

Mándenos otro trabajo, que nos satisfará mucho su colaboración.



**Tirana**—Dice Vd. así:

"Tan deleitoso el matutino paisaje era cuando viajábamos en la fresca mañana, que hacia el Edén más sublime se dijera asomábamos por la sencilla ventana".

Una vez convenidos en que esto sea verso—y ya es mucho convenir—falta que Vd. tenga la bondad de revelarnos el sentido de la estrofa.

¡Ay Tirana, Tirana, Tirana...

**César**—No subsanamos los errores de su poesía, porque no estamos autorizados para presentar por el revés las colaboraciones.

**Orestes Incerte**—No es publicable su soneto "La Bruja", pero como se advierte en Vd. cierta emoción de poeta, lo instamos a que nos mande otro trabajo, mejor medido.



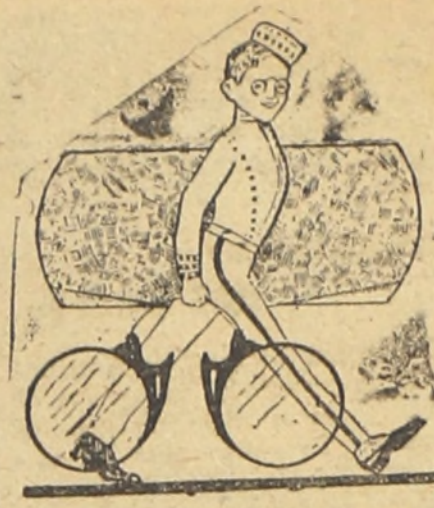
**Juliano**—Si nos permitiera darle un consejo, lo instaríamos a que perseverase en sus veleidades de poeta. Hay en Vd. indicios muy apreciables que refinados con el estudio y la constancia pudieran llegar a componer una estimable personalidad literaria.

Los sonetos que nos envía, se publicarán, pero sin compromiso de fecha.

### Libros recibidos

El escritor nacional Otto Miguel Cione, acaba de publicar, con el título de "Caraguatá" una nueva e interesante obra—como todas las suyas—de cuentos cortos. Como autor teatral Cione se ha impuesto en nuestros círculos en forma definitiva. Como novelista su reputación es sólida y así ha sido consagrada por la alta crítica. Como autor de cuentos y narraciones breves, ha adquirido también su nombre una consagración que lo coloca entre los escritores rioplatenses más voraces y brillantes. Su última obra que llega a nuestra mesa de redacción y que juzgaremos más ampliamente, trae una semblanza de Cione escrita por Pérez Petit en la que éste traza, a grandes rasgos, la figura literaria del autor de Lauracha.

—El cántaro fresco, por Juana de Ibarbourou. Esta nueva obra de Juana de Ibarbourou, la constituyen pequeños poemas en prosa, pinceladas de la vida, cuadros de ambiente, retratos de cosas, de hechos y de sentimientos, escritos en el admirable estilo que la ha consagrado como una de nuestras escritoras más brillantes y elocuentes. Tienen todas las producciones recopiladas en el nuevo volumen, encantadora sencillez, frescura espiritual, tal como si se bebiere en el mismo título del libro. Si nos obligaran a manifestar nuestra preferencia por cualquiera de las admirables pinceladas de "El cántaro fresco", no sabríamos por cual decidirnos, pues todas ellas son admirablemente hermosas, trazadas con mano maestra y con emoción profunda. Es esta una verdadera obra que enriquece nuestra literatura, llamada al éxito que le corresponde.



## Instituto Optico Moderno

Autorizado por el Consejo N. de Higiene

## ENRIQUE BARTHE & CIA.

:: Se despachan recetas médicas ::

ANDES, 1308

Entre Avenida 18 de Julio y San José

Teléfono: La Uruguay, 2462 Central

### Barbaridades son triunfos

**D. Manuel Valcárcel**, autor dramático español, muy aplaudido en la mitad del siglo pasado, escribía un drama en colaboración, y pergeñó para final de una escena la siguiente redondilla:

Es un vil, aunque taladre de otro tal la infame inercia; es un hijo que comercia prostituyendo a su madre. El colaborador se quedó aterrado, pues consideraba los versos como un tremendo disparate.

D. Manuel convino con su amigo en que aquello era una barbaridad; pero afirmó la necesidad de incluir la redondilla, creyendo que aseguraba el buen éxito de la escena.

Y así fué: el día del estreno la lanzó un cómico en tono de latigullo, y el público la acogió con una delirante ovación.

Entonces D. Manuel, orgulloso y complacido, le dijo, entre cajas, a su colaborador:

—No decías que esto era una barbaridad? ¡Toma barbaridades!



# CONCURSO PURITAS

PARA NIÑOS

Premios

### Para niñas

- 1.º Una bicicleta.
- 2.º Un armario de muñeca.
- 3.º Una raqueta de Tennis.
- 4.º Una muñeca grande.
- 5.º Una muñeca.
- 6.º Una muñeca.

### Para niños

- 1.º Una bicicleta.
- 2.º Un armario de carpintero.
- 3.º Una raqueta de tennis.
- 4.º Una pelota de football grande.
- 5.º Una pelota de football.
- 6.º Una pelota de football.

## BASES

- 1.º Los premios serán dados por su orden a las niñas y niños que junten más gatitos "PURITAS".
- 2.º Cada uno de los gatitos de las etiquetas que sirven de envase a las harinas "PURITAS" valen 20 puntos; los de MUNDO URUGUAYO y los de los avisos de los diarios valen 1 punto.
- 3.º Los concursantes deberán ser menores de 15 años.
- 4.º Los gatitos "PURITAS" serán canjeados por vales de puntos todos los días hábiles de 2 a 6 de la tarde en la Agencia "Publicidad", Plaza Constitución.
- 5.º Próximamente publicaremos la fecha de clausura del concurso.



# Una extraña aventura

Octavio estaba en el balcón de su cuarto contemplando absorto las estrellas, como si quisiera descifrar en ellas el enigma de sus problemas sentimentales.

El silencio de la calle solitaria, las sombras misteriosas de la noche, el perfume de las flores que adornaban los balcones, todo contribuía a ensimismarlo en una sensación de languidez nostálgica y extraña.

Una comparsa de jóvenes que desfiló bajo su balcón tañendo guitarras y baurrias, interrumpió su ensueño... Fué un brusco despertar, una revelación de su soledad, ante la alegría bulliciosa que pasaba indiferente a su lado...

Por largo rato persistieron en sus oídos las vibraciones melancólicas de aquellas notas perdidas. Al fin apoyó la frente en las manos y lloró con la tranquilidad estolida de un resignado.

¡No era la primera vez que lloraba de amor por el amor!

Sabía también lo que es sufrir lo infinito que es luchar contra las ironías crueles del destino.

¿Y ahora qué le sucedía? ¿Porque suspiraba? Atravesaba por uno de esos momentos de ánimo que él calificaba rítmicamente de "anímicos".

¡Pero por qué alzó la cabeza y permaneció inmóvil contemplando las estrellas, mientras su imaginación vagaba de nuevo por los mundos impalpables de la fantasía.

Los músicos pasaron de regreso, parándose a tocar delante de una ventana.

Todas las puertas y balcones permanecieron cerrados. Nadie parecía haber oído la serenata.

Los rondadores se alejaron.

Una extraña impaciencia se apoderó entonces de él. Se entró en la habitación y pasó en ella a largos pasos. Volvió a salir al balcón. Encendió un cigarrillo y lo arrojó a la primera chupada.

Hizo un esfuerzo para dominar sus nervios y volvió a quedarse absorto, con la vista fija en un punto, como quien pretende escrutar lo inescrutable.

De pronto le pareció que una procesión infinita de mujeres se delineaba a lo lejos, una procesión de figuras blancas, veladas, armónicas, que se tangilizaban al pasar delante de él, y desaparecían en silencio.

Eran visiones multiplicadas de todas las mujeres que le habían amado y que él había amado.

¿Adónde iban? ¿Qué significaba aquella alucinación? ¿Porqué vanían ahora a aumentar su tristeza?

Las había reconocido a todas, y por todas conservaba un sentimiento de amistad porque Octavio, que no era malo, era constante en su inconstancia, era un soñador que buscaba el descanso de su espíritu y que jamás lo encontraría, atormentado por la nostalgia de un ideal imposible.

Sus ideas, asociadas a la visión del cortejo silencioso, despertaron en él un mundo de recuerdos que acrecentaron su angustia, reavivando insistentemente afanes y emociones de otros tiempos.

Salió a dar un paseo para distraer su imaginación y vencer aquella obsesión melancólica y desesperada.

Largo rato vagó calmamente por la ciudad dormida, complacido entonces en su soledad, escuchando con extraño delirio el resonar solemne de sus pasos en las calles sombrías y medrosas.

De pronto, una mujer se le paró delante.

¿Quién era? ¿Cuándo la había visto?... Nunca.

Ella le habló con voz fresca y primaveral, sofocada por suspiros de un dolor extraordinario.

— ¡Ah! ¡Malo! ¡Abandonar así a esta pobre mujer, sin pensar siquiera que podría morir de desesperación! ¡Ven conmigo. Aunque sea sólo esta noche.

No me niegues este favor. Ten piedad de mí. Estoy loco!

— Pero... ¿Quién eres? Yo no te conozco. Yo...

— ¡Ah! ¿Será posible? ¿Tendrás el valor de decirme que no me conoces?

— ¿?...

— No, no, no. No puede ser... Tú eres bueno, muy bueno... ¿Quién te habrá hecho variar de este modo? ¿Quién me habrá robado tu cariño? Porque tú no serás capaz... Eres bueno...

— ¡Pero yo!...

— Sí, tú no debes hacer esto conmigo. ¡Con esta infeliz que te ama desesperadamente! Aunque yo hubiera cometido todos los errores imaginables, deberas perdonarme todo... y compadecerte...

— ¡Si tú supieras!...

La mujer temblaba. El la sentía casi contra su pecho convulsa vibrante como un árbol sacudido por el viento.

No tuvo valor para resistir. Después de todo ¿qué perdía yendo con ella? Era cierto que nunca la había visto; pero era una mujer como tantas otras. Ni fea ni vieja, ni joven que le hablaba de amor en aquellos momentos de tristeza...

Su espíritu gozaba con esta nueva aventura que se le presentaba en un momento de desaliento, y cuando menos la esperaba. La mujer continuó su súplica:

— ¡Sí!... Vente conmigo. Sufriré extraordinariamente... ¡porque tengo celos...

— ¿Pero de quién?

— ...Yo no quiero que vivas con otra mujer! Tú eres la carne de mi carne, el alma de mi alma; no debes de abandonarme...

Hace mucho tiempo que te busco. He vagado por toda la ciudad sin ver más que tu imagen, sin sentir más que tus pasos sin oír más que tu voz... tu voz tan dulce, tan cariñosa... ¡Ah! ¿No sabes amor mío? me he perdido en un laberinto de callejuelas negras y fangosas. Me han insultado, me han hecho proposiciones vergonzosas.

— ¡Una mujer sola a estas horas!... ¡Dios mío! ¿Pero que me importa, si te he encontrado?...

Ven conmigo...

Y tirándole del brazo, sin violencia, le obligaba a seguirla, con la súplica de sus palabras, de sus gustos y de sus miradas:

púrpura y oro. ¡El mirlo está más bonito!... ¡Hasta él te espera. ¡Verás como te saluda con su canto en cuanto llegues!...

Por fin se dejó persuadir y siguió a la desconocida.

● Cuando Octavio se despertó las campanas sonaban alegremente y el sol filtraba sus rayos deslumbrantes por las rendijas del balcón mal cerrado.

La nocturna compañera le acariciaba

Temblaba como la hoja en el árbol gemía con frenesí casi grotesco.

Octavio, confuso, estupefacto, la escuchaba sin tener el valor de moverse. No sabía qué hacer ni que decir.

— ¡Contéstame!... ¿Y ahora qué harémos? ¿Y él que dirá?...

— No comprendo nada...

— ¡Pero por qué te has aprovechado de mi ceguera? ¿Quién eres?

El no contestó. La idea de la equívocación le hacía reír, pasada la impresión de estupor; pero al dolor de la pobre mujer paralizaba su conato cómico, haciéndole tomar algo trágico.

Ella continuaba hablando como un loco:

— ¡Si él lo supiera! ¡Pero tú debes comprenderlo mi locura! ¿Eres un caballero?... ¡Y te aprovechas así de una pobre mujer!... ¡Ah! ¡Tú no sabes el mal que me has hecho! Yo sufría frío y el hambre; me veía reducida a la situación más miserable porque pude de atravesar una criatura; mi pobre cuerpo enfermó, desfigurado, envilecido, y arrastraba por las calles pidiendo limosna de una sonrisa, mientras el alma me escapaba por la boca con angustia desesperada...

Un día el dueño de la casa me echó de mi miserable cuarto, por no haber podido pagar. Me encontré en la calle. ¿Qué debía hacer iba peregrinando como una perdida mendiga, con el corazón destrozado y la fiebre en las venas.

Por fin encontré a un hombre que tuvo compasión de mí y me recogió, me dio de comer y me puso en su casa limpia y bien arreglada. Me pareció que se había producido un magnífico milagro: estaba en mi casa, nadie podía echarme. ¡Tenía al fin mi nido como una golondrina! ¡Era feliz!... Comprendí que yo amo a ese hombre, como no se ha amado a nadie. Soy su esclava.

No tengo ni el valor de mirarle a la cara, por temor a que pueda leer en ella mi miseria pasada y contrariarme. Me pregunta continuamente: ¿habré merecido esta suerte?... ¿Quién sabe!

El caso es que yo ya no sufro, y que hay alguien que tiene piedad de mí. Hace varios días que ese hombre que yo amo, Dios, no viene.

Ayer tuve la alucinación de que otra mujer me robaba su cariño y yo solí ciego desesperado en su busca. Y tú... tú... ¡te dejas tentar por mi locura y te aprovechas de mi ceguera!... ¿Por qué? ¿Con qué idea? Dime con qué idea?

Volvió a exaltarse, a temblar desesperadamente sacudiendo a Octavio con violencia.

— ¡Contesta! ¿Por qué has hecho esto?

¿Por qué has profanado esta casa que es mi santuario? ¿por qué? ¿Por el solo placer del amor? Maldito...!

Y se retorció presa de una convulsión nerviosa, que Octavio aprovechó para vestirse apresuradamente y abandonar la casa, dudando aún si lo que le ocurría era realidad o solo una angustiosa pesadilla.

Angéles Vicente.



— ¡Ven! ¡Ven! — ¡Pero adónde? Yo quiero saber adónde me llevas.

Quería ir, atraído por la súplica dulcísima, pero le inquietaba aquella insistencia apasionada e imperiosa.

— ¿Finges no saberlo? A nuestra casa...

— ¿A nuestra casa?

— A nuestra casita que nos espera... ¡Malo! ¿Cuánto tiempo haces que no vienes? ¿Qué te he hecho yo? ¡Si tú vieras! Los rosales han florecido, y las rosas que se enredan por la baranda del balcón parecen manchas sanguíneas con reflejos de

ahora como a un niño, y él se le abandonaba cual un prisionero dócil.

Por fin ella se incorporó para mirarle a la cara y, de repente, se quedó como petrificada y con la boca abierta para dar un grito que no llegó a salir de su garganta. Cuando pudo reaccionar, cogió a Octavio por los brazos, sacudiéndolo con violencia.

— ¿Quién eres? ¿No eres tú? ¡Dios mío! ¿Qué he hecho? ¡El amor me ha cegado! ¿Qué horror! ¡Estaba loco! ¡No será más que a él en cada figura de hombre! Tú te pareces a él! ¡Tu voz es como la suya! ¡Dios mío! ¡Dios mío!

**Buick**

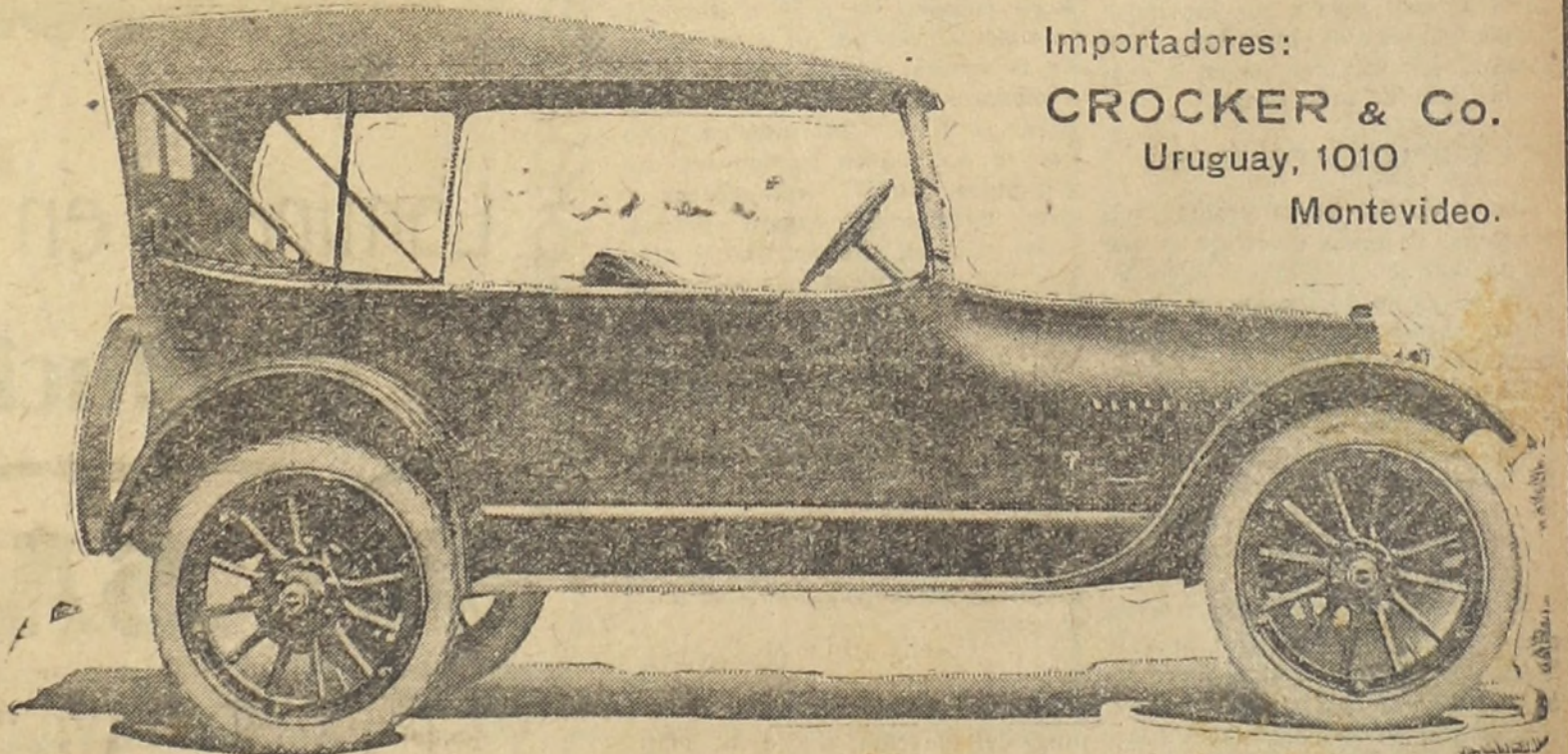
Es un Auto que satisface a todos.

Porque siempre responde

a los deseos

aún de los más exigentes.

Su motor flexible y poderoso, pero siempre silencioso es una de las maravillas de la industria mecánica.



Importadores:

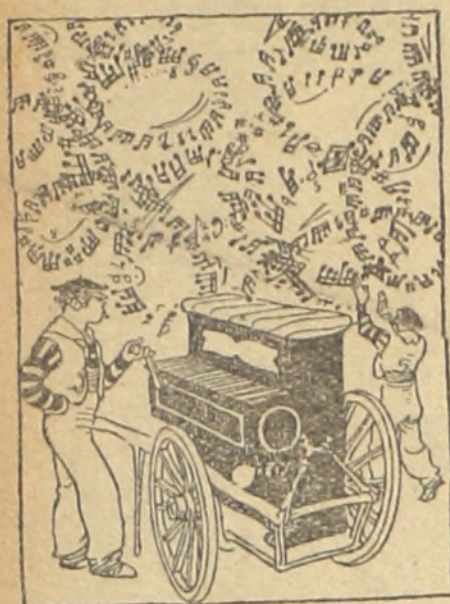
**CROCKER & Co.**

Uruguay, 1010

Montevideo.



# Música Callejera



Cuando viene un organillo y empieza a cencerrear,



ya se sabe, tal matraca no te deja trabajar.



Un joven amigo mío, estudiante de farmacia,



se vengaba de este modo, no desprovisto de gracia.

Simbolo de lealtad,  
Dechado de sufrimiento  
Tipo de fidelidad,  
Modelo de sentimiento  
Y modelo de amistad.

(El perro).

¿Cuál es el manjar de los manjares?

(El pan).

¿Qué es lo más grande de la naturaleza?

(El espacio).

Monte de sierras y de casas,  
Cuna de valientes corazones,  
Que desnudos muchos de corazas  
Que los derriban según cual  
Arrazados por horrendos aquilones.  
(Montevideo).

Mi primera es mi segunda  
Y mi segunda es mi primera,  
Y mi todo es una fruta  
Que viene de lenguas tierras.

(El coco).

Nombre de cierta mujer  
Son mis letras las postreras  
Y de mesón las primeras;  
Nunca me puedo esconder  
Porque estoy en la frontera.

(La ventana).

Soy redonda como el mundo—al morir me despedazan—me reducen a pellejo—y todo el jugo me sacan.

(La uva).

## Entretenimientos

### ILUSION OPTICA

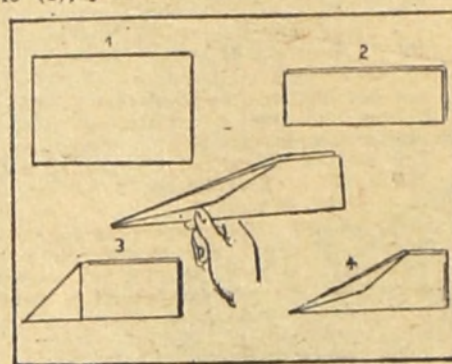
En un pedazo de cartulina dibujemos una serie de circunferencias concéntricas a distancias iguales. Terminado el dibujo, imprimamos a la cartulina, con la mano, un movimiento circular; las circun-



ferencias girarán también alrededor del centro común a ellas. Por lo menos así lo parece, y, en efecto, no pasa de ser un parecer, es decir, una ilusión, puesto que bien convencidos estamos de que no pueden moverse.

### LA FLECHA

Ya no es un cuadrado lo que se corta, sino un cuadrilátero rectángulo (1), y lo doblamos por la mitad en el



sentido de la largura (2). Después se doblan las dos puntas libres de un extremo hasta que el lado lateral coincida

con la base (3), y por último, las nuevas puntas obtusas que se han formado se doblan sobre las anteriores, desde el vértice hasta cierta distancia del lateral, que hemos dejado intacto (4). Cogiendo entonces el papel, como indica el dibujo, y arrojándolo, sale disparado cortando el aire como una flecha.

## Pequeñeces

Holanda es la nación de más grandes fumadores, pues el consumo del tabaco en ella corresponde a 100 onzas al año por cada holandés. Bélgica sigue a Holanda con un consumo anual de 80 onzas, después están Turquía con 70 onzas, los Estados Unidos con 60 y Alemania, Francia, España e Italia. En la Gran Bretaña e Irlanda el consumo es de 2 onzas.

Un hombre de ciencia ha practicado investigaciones sobre el efecto de los alimentos, principalmente de los vegetales, en el organismo y el carácter humano. Dice ese investigador que las zanahorias suavizan el carácter duro y disminuyen la irritabilidad nerviosa, que las arvejas producen alegría, el remolón es bueno para las enfermedades pulmonares, la lechuga obra como sedativo en el organismo, a causa del opio que su jugo contiene.

El año 1871, Alemania era una nación de 39.000.000 de habitantes de los cuales el 60 % se dedicaba a la agricultura. En el año 1900, el Imperio Alemán tenía 58.000.000 de habitantes, de los cuales un 35 % estaba dedicado a la agricultura y el 65 %, al comercio y las industrias.

En la India, ha nacido una nueva industria muy lucrativa. Parece que ha surgido la demanda de ranas (de las que la India puede suministrar muchos millones) para sus pieles se usan para la encuadernación. El cuero resulta muy fino y suave y es susceptible de tomar en el tinte, los matices más delicados.

## RECREOS DE LA JUVENTUD

### ¡BULE, BULE!

Si los niños disponen para su juego de un salón y de distintas piezas de la casa, pueden jugar al bule-bule.

Se sortean los niños y la suerte designa quien ha de ser el pagano. Este queda encerrado en una pieza mientras los demás corren a esconderse por todos los rincones y escondrijos de la casa. Cuando ya lo están pónense de acuerdo y uno grita ¡bule, bule! Entonces el pagano sale de la habitación y empieza a buscar.

Los escondidos deben escaparse de sus escondites y correr al salón común cuando consideren que no son vistos o que no pueden ser alcanzados por el pagano.

El juego termina cuando el pagano ha cogido a uno de los escondidos, el cual pasa a ser pagano, o cuando todos los burladores han alcanzado la sala común, en la cual están libres de todo riesgo.

### LA PELOTA TRAIIDORA

Es el de la pelota traidora un juego en extremo divertido y uno de los más sencillos que se conocen, pues no exige formación de jurados ni gastos previos, y es en cambio ruidoso y alegre.

Se traza una circunferencia de 20 o de 25 metros de diámetro. En el centro se coloca el jugador que ha de lanzar primero la pelota. Todos los demás jugadores, en fila, uno tras otro, corren sin apartarse para nada de la pista.

El jugador del centro se fija en uno cualquiera de los corredores, le llama por su nombre para prevenirle y la dispara con fuerza la pelota, procurando darle un pelotazo. Si el agredido es hábil, recoge en el aire la pelota, ocupa el centro del círculo y el disparador va a ocupar pues-

to en la fila de los corredores. El del centro repite lo que ha dicho anteriormente su compañero.

Pero como las más de las veces, por la violencia del disparo y por la velocidad de la carrera, no es fácil recoger al vuelo la pelota, esta cae al suelo, y entonces el disparador queda fuera de combate, eliminándose del juego y considerándose muerto. Poco a poco van produciéndose claros en las filas de corredores hasta que llega un momento en que solo queda en pie el jugador del centro, al cual se proclama vencedor.

El que recibe la pelota recogiendo y evitando el pelotazo tiene el derecho de disparar contra el que le disparó, antes que este llegue a fila. Sida en el blanco, pone fuera de combate al agresor y corre a ocupar el centro. Si no da en el blanco, él es entonces el que queda fuera de combate, retirándose y dejando en el centro al que antes lo ocupaba.

### LA MARCHA DE LOS GANSOS

Alrededor de un salón da vueltas una fila de niños o niñas, en número máximo de ocho a diez. El jefe de la fila, puesto a la cabeza de la misma, adopta una posición grotesca o difícil y los que le siguen deben imitarle exactamente. Los que se equivoquen pueden ser denunciados por los compañeros y tolo denunciado pagará prenda. Debe elegirse jefe de fila al niño más listo y de ideas más originales.



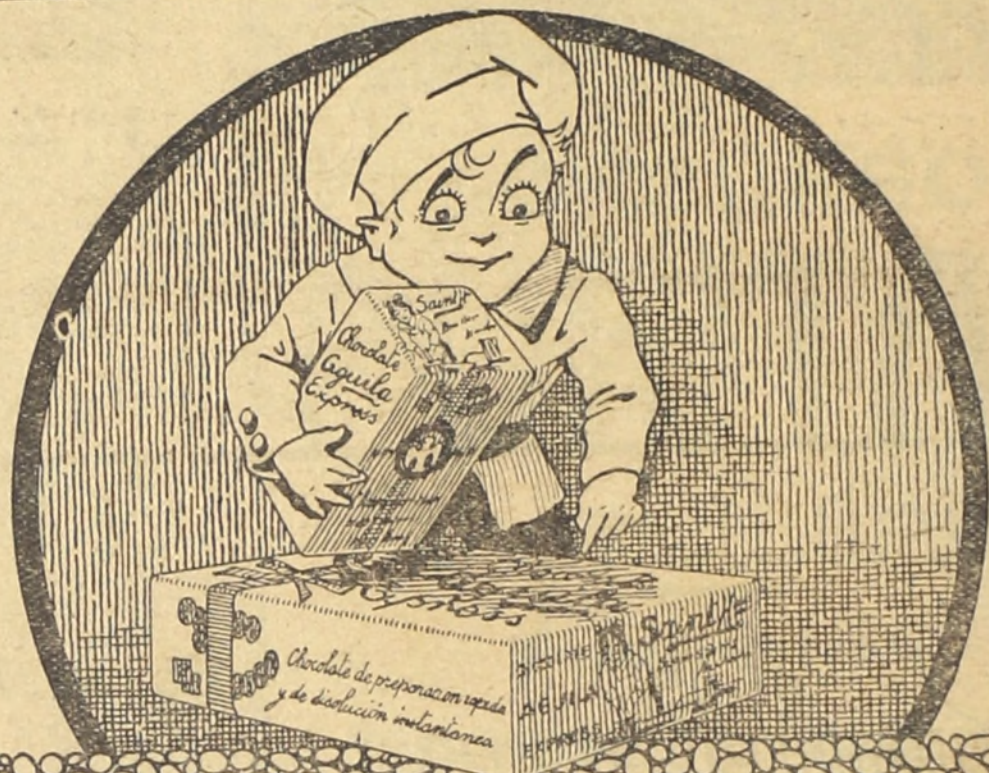
Una cosa que tiene ojos de gato, orejas de gato, patas de gato y no es gato.

(La gata).

Mi total es sentimiento, Purísimo e ideal.

Si lo lees a la inversa, Es una antigua ciudad.

(Amor-Roma).



## CHOCOLATE

# Aguila-Express

## Laminado en hojas y en escamas

## Disolución inmediata

# SAINT H<sup>NOS</sup>

MONTEVIDEO

BUENOS AIRES



MARCA REGISTRADA



MARCA REGISTRADA





# PINOCHO EN LA LUNA

reparativos de viaje — "El Alcotán"

Un buen día, Pinocho decidió hacer viaje a la luna. Esto, que dicho así parece una cosa sencilla, no dejaba de ofrecer algunas dificultades. Pero Pinocho tenía bien probado que era un muñeco que no se arredaba por nada; con firme voluntad y mucho esfuerzo empezó a tomar las medidas necesarias para llevar a efecto su propósito. Leyó todos los libros que trataban de ajes fantásticos y de aviación. Además hizo socio del Aereo Club. Después de leerse cuatro mil volúmenes, se encontró en condiciones de emprender el viaje. Pinocho había leído que los que hicieron el recorrido interplanetario antes que utilizaron, como medio de locomoción, la bala lanzada por un cañón gigantesco.

que hizo fue inspeccionar su aparato. Todo estaba en orden. Los globitos ascendían serenamente con toda regularidad. La mañana era deliciosa y Pinocho se sentía feliz. De su caja de provisiones sacó una galleta y se la tomó como desayuno.

Corría un vienteccillo suave que hacía balancear la cesta como una mecedora. De pronto un punto negro apareció en el horizonte.

Luego otro punto, luego otro: tres puntos. Aquellos puntos avanzaban sobre El Alcotán.

Eran tres águilas caudales que, sorprendidas por el nuevo pajarraco que les disputaba sus dominios, querían hacerle pagar cara su osadía.

Las águilas empezaron a dar vueltas en torno de El Alcotán.

Pinocho no las perdió de vista. Sabía que sólo la sangre fría y la serenidad podían salvarle en aquel caso. De pronto el águila mayor se abalanzó sobre Pinocho con el terrible pico abierto y las agudas garras dispuestas. Las otras águilas enardecidas como el ejemplo, abalanzáronse a su vez dando espantosos graznidos. La situación era terrible. Los que se hayan visto en un caso igual me darán la razón.

Solo e indefenso, el pobre Pinocho se veía acometido por tres fieras águilas que se disponían a devorarlo. ¿Cómo salvarse, Señor?

Y mientras tanto, augusta y serenamente, El Alcotán se elevaba hacia los cielos.

Pinocho se vio perdido; cerró los ojos, juntó las manos y cayó de rodillas encomendándose de todo corazón a San José, su Santo favorito. Cosa muy natural en un muñeco de madera.

¡Pam!... ¡pam!... ¡pam!... Tres detonaciones sonaron simultáneamente seguidas de tres agudos graznidos. Cuando Pinocho abrió los ojos, vio, con la natural sorpresa, que las tres águilas, heridas de muerte, se precipitaban en el vacío. ¿Qué había pasado?

La explicación no se hizo esperar. A toda marcha avanzaba un aeroplano pintado de negro. De él habían salido los disparos que habían herido a las águilas. Pero la situación no había mejorado, no. Este aeroplano lo capitaneaba Mak-Bull, el terrible pirata, que cansado de recorrer los mares y poniéndose a tono con los adelantos modernos, había armado en corso un enorme aeroplano y

con él se dedicaba a continuar sus correrías en los aires. Ya comprenderéis que todos los globos que se pierden van a caer bajo el poder del terrible pirata Mak-Bull.

El pobre Pinocho comprendió que estaba perdido. Como era culto y sabía Geografía, pensó que había escapado de Garibás a Escala. (Si mis lectores no conocen estas citas pueden preguntar a sus papás. Pero déntes tiempo a reflexionar, tiempo que tarde en contarle. Mak-Bull, se hizo dueño de El Alcotán, y amarrándole convenientemente, empezó a remolcarlo.

— Señor Pirata—decía Pinocho—juntándose sus manecitas con ademán de súplica—tenga compasión de este pobre muñeco que no ha hecho mal a nadie.

—¿Dónde has leído tú que los piratas

**ÚNICA ZAPATERÍA**  
"LA LUZ ELÉCTRICA"

ZAPATOS DE TELA METÁLICA Y RASO

**JUNCAL, 1375**      Teléfono, 3122 (Central)

— Serviréis para que jueguen mis hijos con vosotros.  
— Yo no sirvo de juguete a nadie; pues no faltaba más.  
— Entonces me servirás de criado: precisamente necesito uno para que me limpie las botas y vaya a los recados.  
— No sea usted cruel y déjeme seguir

ta" que, como todos sabéis, dice así:

"A la luz de la pálida Luna  
"en un buque pirata nació..."

Pero la Providencia no abandona nunca a los buenos, aunque sean muñecos de madera. Ahora lo veréis.

Mientras se desarrollaban estos episodios el cielo se había cubierto de espesas y oscuras nubes. Y una tormenta horrorosa se desencadenó.

Los relámpagos y los truenos se sucedían sin interrupción.

El vendaval rugía con furia.

Juguetes del viento, el aeroplano pirata y El Alcotán eran arrastrados como esos barquitos de papel que caen arrastrados en un remolino.

Mak-Bull ya no cantaba. Como era muy bruto, juraba y maldecía con terrible voz.

En cambio, Pinocho seguía rezando a San José. Y sucedió lo que tenía que suceder. Un rayo certero le partió la cabeza al pirata, con lo que quedó demostrado una vez más que el malo tiene siempre su castigo.

Otro rayo providencial cortó la cuerda que sujetaba El Alcotán al aeroplano pirata, y Pinocho se vio otra vez libre y salvado del peligro.

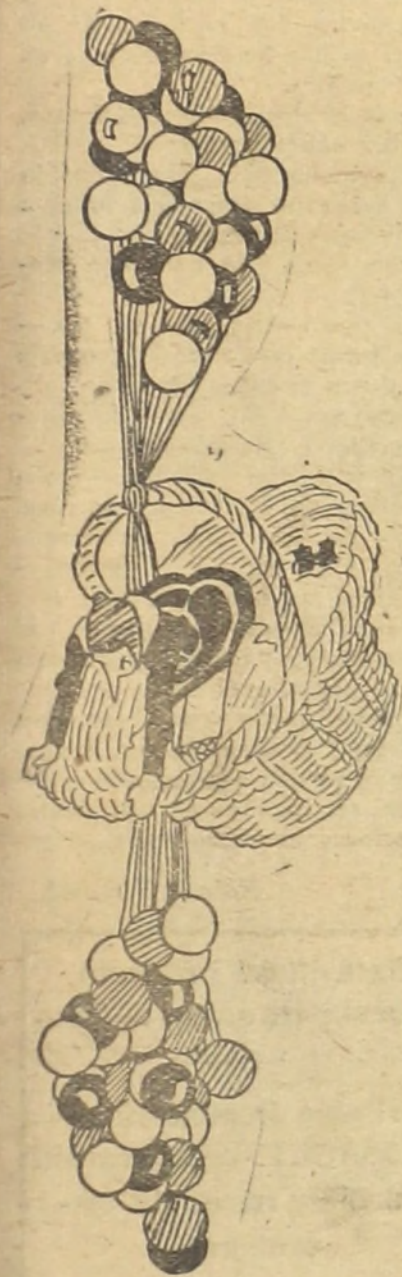
Poco a poco la tempestad fué calmándose hasta quedar todo tranquilo.

Pinocho se dispuso a seguir su viaje a la Luna.

Pero ¡oh sorpresa!, notó que El Alcotán no se movía. ¿Qué había ocurrido? Una friolera. Durante la tempestad, la mitad de los globos se habían separado de sus compañeros, e impulsados por el viento, se habían vuelto cabeza abajo. Como precisamente El Alcotán se encontraba en ese punto en que la fuerza de la atracción de la Tierra se neutraliza con la fuerza de atracción de la Luna, resultaba que mientras la mitad de los globos tiraban para arriba, la otra mitad tiraba para abajo, y así Pinocho ni subía ni bajaba, como dicen que le pasaba al sepulcro de Mahoma.

Y aquí tenéis al pobre Pinocho a ochocientos mil leguas de su casa sin poder subir ni bajar ¡y con sólo dos mudas!

Decididamente, el viaje resultaba acidentado.



Pero en estas circunstancias, a causa de la reciente guerra, no se encontraba en cañón por un ojo de la cara. Tuvo que ensar en otro medio.

Después de devanarse sus sesos de serén, encontró una maravillosa solución. Compró una gran cantidad de globitos, a esos que venden en los jardines públicos. Calculó que dado su peso y la distancia que tenía que recorrer, necesitaba unas quince docenas de globos. Cuando los tuvo reunidos, ató a ellos una cesta e la compra a modo de barquilla, y en ella se instaló con todos los pertrechos necesarios: unas cajas de galletas, unos empujes de teatro, una brújula que había comprado de dije en un rejoy y dos mudas completas.

Se le ocurrió que a su aparato debía darle un nombre simbólico, y después de ensarlo mucho decidió llamarlo El Alcotán. Y ya todo dispuesto, una noche, cuando todo dormía en la ciudad, Pinocho cortó las amarras y se elevó majestuosamente hacia la Luna, que desde el lelo le miraba asombrada por tanta audacia.

La lucha con las águilas — El aeroplano pirata — La tempestad — Terrible accidente.

El sol empezaba a dorar la atmósfera, cuando Pinocho se despertó. Lo primero

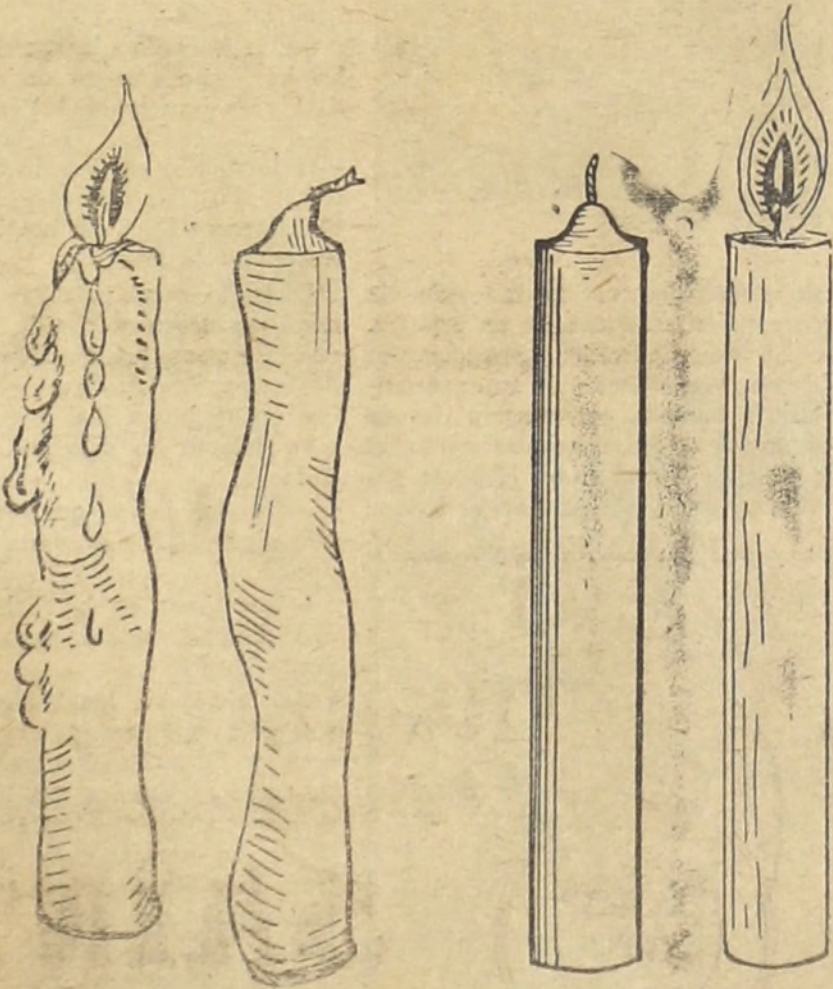
**José D. Trujillo**  
CIRUJANO-DENTISTA

Especialista en toda enfermedad bucal y cirugía de origen dentario.

CALLE PARAGUAY, 1428

Pida a su almacenero VELAS marca **BOMBERO**, y al usarlas se dará cuenta de su gran duración.

Dan luz clara, no mandan olor, y no oscila la luz.



Velas de algunas marcas

Velas marca **BOMBERO**



## ANILLOS POLICROMOS

Para observar estas magníficas iriscencias, basta hacer una burbuja y depositarla en los bordes de una copa, previamente untados de glicerina.

Pero tan maravillosos cambiantes se ven mejor colocando la burbuja entre una buja y una pantalla de cartón blanco, en la cual se proyecta la sombra de la burbuja y se dibujan los anillos de color; pero no fijos, sino sucediéndose unos a otros en zonas de espléndido efecto.

Aun puede perfeccionarse más este efecto, que puede mantenerse tenso en un papel blanco muy delgado y transparente, reemplazando el cartón por un marco, y de este modo pueden contemplarse los anillos de color por transparencia, evitando con ello la molestia de la luz de la burbuja.

## ESPAÑA COMPRA UNA GRAN EMPRESA ALEMANA

La Compañía German Transatlántik Electric ha sido comprada por un sindicato de Bancos de Madrid, Barcelona y Bilbao.

El activo de la compra consiste principalmente en las siguientes empresas: Una planta eléctrica y de distribución de fuerza motriz en Buenos Aires (que se considera una de las mejores y más prósperas del mundo), los tranvías de Montevideo y Valparaíso; caídas de agua, planta eléctrica y tranvías de Santiago de Chile; caída de agua y tranvías de Mendoza. En 1913 la compañía estaba capitalizada en 50 millones de marcos en acciones preferidas, 120.000.000 de acciones comunes.

Los banqueros españoles han formado una sociedad con un capital de 120 millones de pesetas en acciones y 180 millones de bonos más 25 millones de obligaciones.

## PENSAMIENTOS DE TOLSTOI

Hace millares de años que se intenta destruir el mal por el mal, sin conseguirlo. Por el contrario, el mal se ha aumentado considerablemente. Probad lo que yo os digo: "No resistáis el mal con el mal" y conoceréis la verdad.

La verdadera instrucción se adquiere con la vida, no con la escuela.



# MANUEL ROSÉ

En los salones de Mayeroff, Manuel Rosé, el pintor de sentimiento que sabe traducir la belleza del colorido e interpretar a la naturaleza, acaba de obtener, con su magnífica exhibición de telas, una consagración elocuente. Dominador profundo de la técnica del pincel, todos sus cuadros ante los cuales la crítica se detuvo reverente, evidencian al artista que siente lo que traduce

que sienten el arte en sus bellezas que perduran, por encerrar belleza, por revelar talento y originalidad y por ser de las que, sin llegar a los extremos a que recurren los que pretenden innovar, llevan un sello propio que los caracteriza y los distingue sin pecar de excesivo en el retorcimiento de la línea o en la combinación absurda del colorido. Su triunfo perfectamente obtenido,

A no ir a las tiendas cada día sino cuando ha menester.

Que debería prohibirse a los jóvenes el apretarse mucho las manos como se prohíbe en China fumar opio.

Que cuanto más se aleja uno de la economía más se acerca a la pobreza.

Que un joven laborioso y de buena conducta, vale más que una docena de pillastres vestidos con elegancia.

Enseñadles cada día algo más práctico aunque parezca árido; que todavía les quedará tiempo para el idealismo.

Enseñadles que las presiones y las ligaduras y el dolor de los callos, no pueden embellecer unas formas que Dios ha hecho a su imagen y semejanza.

Enseñadles primero todo lo útil; después si hay tiempo y tenéis medios, todo lo bello.

Haced mujeres, primero, para el hogar, después para los salones.

Partid de un principio: el hombre se casa para ser feliz en su casa, no para agradar y entretener a los demás. Infeliz el hombre que busca para lucir en los salones y teatros.

## El sentido común

El despacho del filósofo trascendía a santuario; su austera solemnidad imponía religioso respeto.

Los estantes, cuajados de libros, ascendían hasta el techo como grandes núcleos de almas, con epítafios de letras doradas, donde se destacaba el nombre del autor cuyo espíritu se diluía eternamente preso entre las uniformes líneas de las páginas. La luz del jardín, cernida a través de la tupida arboleda, iluminaba tibiamente la estancia con matices verdosos. La mesa se alzaba en el fondo como altar augusto del trabajo mental, y el filósofo, junto a ella, meditaba con la rugosa mejilla apoyada en la sinistramano.

El filósofo no era insensible a los afectos humanos; amaba con toda la intensidad de su alma a su sobrino Eduardo, pero en esta inclinación moral se destacaban matices incomprensibles para los entendimientos vulgares, porque el filósofo, encargado de la educación de su sobrino, veía en él la escultu-

donde ha cincelado su propio espíritu.

Eduardo no defraudó las esperanzas de su tío ni malogró sus esfuerzos. Era la ética hecha hombre. Todas sus acciones se ajustaban a los principios de la más severa austeridad.

Antes morir que mentir, que injuriar, que calumniar, que ofender en una persona la gran dignidad de la raza humana.

Lecturas literarias selectas y bien ordenadas, meditaciones filosóficas amplias y profundas, estudios experimentales, alejamiento absoluto del medio social, todo cuanto puede concebir la santa astucia de un filósofo para crear un ángel entre los hombres, fué practicado por el tío de Eduardo. Cuando ya creyó terminada su obra y completada la educación de su sobrino, el filósofo le entregó la herencia que a él y a sus hermanos correspondía, con una carta para aquéllos, concebida en los siguientes términos:

"Queridos sobrinos: Vuestro hermano Eduardo, a quien he educado con la mayor solicitud, será vuestro padre, vuestro protector y vuestro guía. Mi alma va en la suya; debéis, pues, respetarle y obedecerle como si yo mismo fuera. Hasta que seáis mayores de edad y podáis dirigirlos por vosotros mismos conforme a mis consejos, él será el depositario de vuestros bienes, gobernará vuestra casa, y administrará vuestra hacienda. Esta ha sido la voluntad de vuestro padre y asimismo es la mía. Cumplidla, pues."

Con esta carta y el caudal en la cartera, se encaminó a casa de sus hermanos, que vivían en un suburbio de la gran ciudad; pero antes de llegar a él, en un paraje solitario, Eduardo fué sorprendido por tres desconocidos que, con intimaciones de muerte le dijeron:

—Entrégnanos todo el dinero que lleves contigo.

Eduardo vació todos los bolsillos de su chaleco, repletos de monedas, y se las entregó a los ladrones.

—¿No tienes más dinero?—le preguntaron.

—No—respondió Eduardo.

Mientras se alejaban los malhechores, el joven filósofo exclamaba lleno de gozo:

—¡He salvado la cartera! No les he hecho entrega de este caudal! ¡Me han creído! Pero yo no he dicho verdad... Yo he salvado esta fortuna a cambio de una mentira... Tú has mentido, Eduardo, tú has mentido, y un hombre como tú, no puede mentir.

Diciendo estas palabras se encaminó presuroso en pos de los ladrones, mientras les llamaba a grandes voces. Se detuvieron ellos al ver que en su busca iba, y cuando les tuvo delante les dijo con naturalidad:

—Os he dicho que no llevaba más dinero. ¿No es cierto?

—Sí.

—Pues bien, no he dicho la verdad. Tomad esta cartera. Yo no puedo mentir.

Se alejaron los ladrones sin acertar a explicarse tan extraño suceso, y Eduardo, tranquilo y sereno como el hombre que ha cumplido con su deber, se encaminó a casa de sus hermanos, a quienes entregó la carta de su tío, refiriéndoles después con todos sus detalles cuanto le había sucedido.

Quedaron sus hermanos helados de espanto, pero una vez rehechos, le increparon violentamente por su acción insensata, y arrojándole de



Eres como yo te quiero, con un corazón muy grande y un cuerpecito pequeño.

su presencia le dijeron, con acentos y voces destempladas:

—Vete de aquí... No vuelvas donde nosotros. ¡Cómo vas a encargarte de nuestra educación cuando careces de sentido común!

Eduardo, aturrido, apesadado por el gran fracaso de su debut en la vida práctica, fué en busca de su tío para recibir los consuelos de su alma filosófica.

Cuando el tío se enteró del caso, respondió con entereza:

—Has hecho bien, has cumplido con tu deber; no es posible faltar a los principios fundamentales.

—Pero dicen que no tengo sentido común.

—Es cierto—replicó el tío,—porque tienes otro sentido que vale más; tienes sentido filosófico.

—Pero soy pobre, estoy arruinado—exclamó Eduardo sollozando.

—No te aflijas, sobrino—replicó el filósofo.—Mi fortuna es tuya.

—¿Y de qué puede servirme, querido tío—replicó Eduardo,—si me salen ladrones otra vez?

Al escuchar este argumento, el filósofo quedó perplejo, y después de larga pausa, exclamó:

—Tienen razón tus hermanos. Nos hemos equivocado. La educación pura es una aspiración que debe ser rectificada por prudentes adaptaciones al medio social.

Rafael Torromé.



MANUEL ROSE, que obtuvo recientemente un admirable éxito con su exposición de cuadros en el salón de Mayeroff

su espíritu, personal, con médula propia, capaz de arrancar sus secretos al paisaje que lo inspira o al modelo que posa ante su mirada indagadora.

De las últimas manifestaciones pictóricas del ambiente, es sin duda la del artista Rosé una de las más brillantes. Su personalidad que ya gozaba de una justa reputación en nuestros círculos, se ha afirmado definitivamente y es su obra de las

es el tipo de los artistas de talento múltiples y lo traducen con cariño, despojado de prejuicios y de esclavitudes espirituales. Las notas de algunas de sus telas que van en otra parte de ese número, nos exigen de otros comentarios sobre la obra artística de Rosé que con su exposición reciente ocupa un lugar de preferencia entre los pintores nacionales que hacen obra de arte verdadero.

## La educación de la mujer

Las escritoras norteamericanas Ana Dekinoo, Grace Graniveoa y otras, se han ocupado de la importante cuestión de la educación de la mujer. Enseñad a la mujer, dicen las citadas literatas, lo siguiente:

—A confiar en sí mismas y ser independientes.

A cocinar y hacer buen pan.

A fabricar camisas.

A no usar cabellos postizos.

A no pintarse ni usar polvos de arroz.

A usar zapatos cómodos y de suela gruesa.

A lavar y planchar.

A hacerse sus vestidos.

A hacerse cargo de que un peso

tiene cien centavos, y que muchos centavos hacen muchos pesos.

A zurcir medias y pegar botones.

A decir sí o no como Cristo nos enseña, y a decirlo con el corazón a la par que con los labios.

A usar vestidos de percal y no avergonzarse de ello.

A preferir la buena reputación de sus novios que el dinero de ellos.

A tener la casa arreglada y cada cosa en su lugar.

A comprender que cuanto más subordinen los gastos a los medios que disponen, más se ahorra.

A no tratar con jóvenes de mala fama y de mala educación.

A no bailar tres veces seguidas con una misma persona.

A no franquearse familiarmente con los criados.



ra psicológica moldeada según la concepción más alta de su espíritu.

En Eduardo veía la prolongación de su vida, el fruto de su experiencia, la humana encarnación de sus concepciones. Le miraba como el pintor su lienzo, como el poeta sus versos, como el escultor el bloque

## Ud. ganará cuanto necesite...

para llevar una vida tranquila y sin privaciones, si se prepara para desempeñar cargos de importancia bien remunerados.

Hágalo, estudiando una o dos horas diarias, en su propia casa, por el sistema moderno de enseñanza por correspondencia. A los pocos meses de estudio obtendrá su diploma de Contador, Tenedor de Libros o Calígrafo, y podrá escalar fácilmente una posición lucrativa.

Mande su dirección a la institución Escuelas Sudamericanas, Lavalle 1059, Buenos Aires y recibirá folletos y como regalo un manual para aprender a escribir a máquina.

Garantía—Si estuviese descontento de la enseñanza devolvemos su dinero. Suministramos gratis los libros, papeles, sobres, etc. para el estudio.

ESCUELAS SUDAMERICANAS  
DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA  
Lavalle 1059 B. Aires



(M.U.) NOMBRE \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD \_\_\_\_\_

Maravilloso producto  
Frances para quitar el Vello

Polvero Depilatorio  
'GASSAULT' de aplicación  
sencilla y resultado instantáneo.

Inofensivo para el cutis

NO MAS VELLO !!!  
EN 3 MINUTOS CON EL EMPLEO DE



PIDASE EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS  
PERFUMERIAS TIENDAS etc.

Concesionarios: ALLIAUME Hnos.

485-PIEDRAS-487



# BAJO EL ALERO

Había amanecido lloviendo y la lluvia amenazaba durar todo el día, tal era la cachaza con que caía y la cantidad de agua que parecían guardar en su seno las nubes plumizas, que daban al cielo un tono uniforme y monótono, en armonía con la llanura, que se presentaba como cubierta con un espeso velo del mismo color de las nubes.

Todo chorreaba agua: se la veía caer en los hilos oblicuos; levantar fugaces burbujitas que se formaban con la misma celeridad con que desaparecían, destilar a lo largo de las pajas del rancho, tiñéndose de colores de aurora; pegar a las carnes, en manchones, las ropas de los que se aventuraban a cruzar el patio; correr con resminicencias de torrente por las canaletas de desagüe; caer en gotas sonoras en los tiestos colocados por la mano previsora de la patrona, a lo largo del corredor; filtrarse al través de las copas de los árboles, resbalar por el tronco y venir a encharcarse a su pie; y, en fin, lavar todo aquello que en el campo no lo puede lavar sino la lluvia, desde la cara de los peones a la cabeza de la chi-

su poeta en esta tierra, donde todo convida al amor, desde la llanura al monte, desde la flor al ave, y desde el día esplendoroso a la noche quieta, apacible y luminosa.

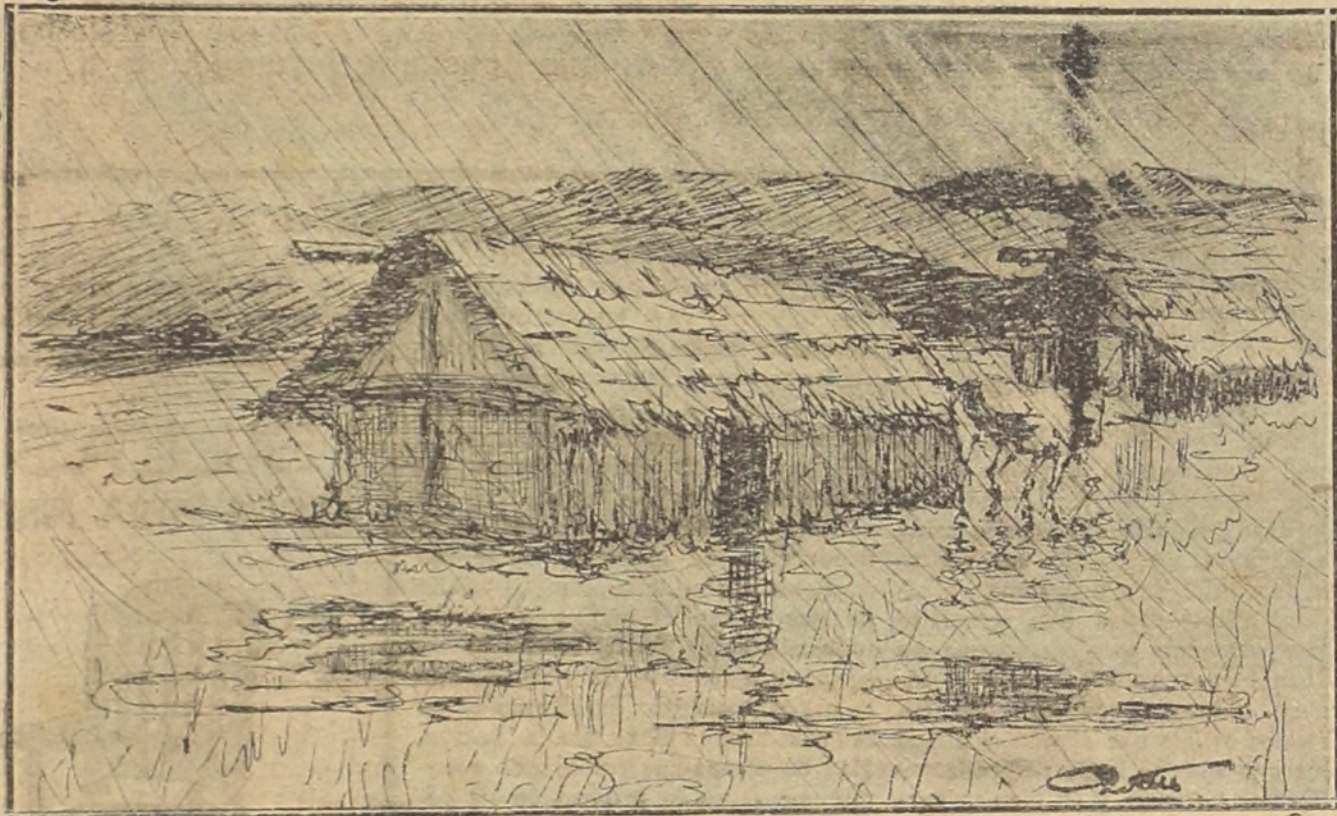
Silenciosos oíamos llover y escuchábamos aquel gotear del agua, que adormece los sentidos a fuerza de monotonía, y saboreábamos el mate que nos pasaba la semana, una morena de grandes ojos negros y tranquilos, que de vez en cuando miraba por la puerta entreabierta el afán de sus hermanas, que, arreglado el interior del rancho, se componían y acicalaban para salir a sentarse en rueda ante el brasero, haciendo los honores de la casa al visitante, obsequiándole con las tradicionales y doradas tortas fritas, el sabroso pororó o los agradables chicharrones, manjares obligados de los días de lluvia y que parecen hechos a propósito para ser tomados al son del agua que cae, contrastando con el canto alegre de la sartén donde la grasa se derrite con notas de risa.

Pronto el amargo dejó de circular y el brasero pasó a dominio de la patrona y de sus hijas, que, ha-

Llena la sartén y cuando ya el contenido comenzaba a saltar, debido a la grasa que se desprendía de los pedazos que primero se le echaron, fué tapada y comenzó su canción alegre, acompañada por los sollozos de la guitarra que el mocetón pulsaba con maestría, por el acompasado y monótono caer del agua a que ya estaba acostumbrado el oído, y por los cuchicheos y risas de las muchachas, cuyos labios rojos se entreabrían con relampagueos de nieve.

Pronto la música de la sartén se hizo más viva; la patrona revolvía con una palita de madera la grasa hirviendo, que chirriaba y que a cada revoltijo subía su diapason, llegando al máximo cuando cayeron los pedazos de galleta que, poco a poco, fueron impregnándose de grasa, tomaron un color dorado, y luego se confundieron con toda la mezcolanza que bailaba una danza macabra dentro de la sartén.

Se acercó la gran fuente de lata, brillante de puro limpia, y la patrona sumergiendo en la grasa líquida una espumadera, comenzó a extraer los chicharrones dorados y a escurirlos, ayudándose de la palita, depositándolos en la fuente, donde eran espolvoreados con sal



na cocinera, que, traviesa paraciendo sonar sus vestidos, tiesos de adentro con una fuente cuyo con-puro almidonados, se dispusieron a temido resguarda con su pollera la faena.

El agua seguía goteando pesadamente, acompañada por el bordoneo cadencioso de la guitarra gimiendo un triste que el viejo canturreaba entre dientes, mientras cosía a fuerza de lesna, la cincha que estaba empeñado en remendar.

Un perro, gran conocedor de las costumbres de la familia, entró chorreando agua, se sacudió en medio de las muchachas y a pesar de sus gritos y protestas, se estiró y fué a acurrucarse silencioso en un rincón, cerca del viejo y como diciendo "no me han de echar, porque yo soy también de los de adentro".

Sabía bien, el muy píllo, que llegaba a buena hora, pues tras él entró la china trayendo colgados en los dedos, cerrados a modo de ganchos, las grandes tiras de grasa, de ubre, y alguna de carne flaca, que serviría, — junto con algunos pedazos de galleta que se echarían en la grasa hirviendo, luego que el manjar estuviera a punto, — para darle más sabor, al mismo tiempo que un tanto de variedad.

Y la patrona se instaló al lado del brasero, — vecina a una larga tabla que servía de mesa y en uno de cuyos extremos picaba la grasa, la ubre y la carne, que iba echando mezclada y de a montones en la sartén ya sobre el fuego, — mientras en el otro las muchachas arremangadas y luciendo sus brazos carnudos de morenas, preparaban y tomaban la masa que había de servirles para las tortas fritas.

¡Esos idilios de los ranchos!

Lástima que aún no hayan tenido

# Fry's COCOA

Déle a sus niños "COCOA FRY'S"

No hay otro alimento que les agrade tanto y les produzca tan excelentes resultados. — Fortificándolos, los llena de salud y alegría.

La "COCOA FRY'S" es preparada exclusivamente en Inglaterra, por la casa "FRY".



Circuló una botella que llamaron "del carlón", pues el viejo declaró, mirándose que "los chicharrones se aúgan con la agua", y volvió cada uno a su entretenimiento: yo a mirar como llovía, — un deleite supremo y delicioso, — el viejo al remiendo de la cincha, el mocetón a su guitarra y las muchachas a la preparación de las tortas fritas, mientras la patrona, que debía hacer la futura, y previo un "usté perdonará, pero yo tengo mi vicio", armaba un cigarro de hoja, — de aquellos llamados de rabillo, que las señoras fumadoras eran tan maestras para hacer con solo una hojita de rubio tabaco paraguayo, con tripa un poco más madura, — lo encendía, se lo colocaba a un lado de la boca, volvía la sartén al fuego y se sentaba al lado, para comenzar la fritura.

Una de las muchachas hacía las tortas, — consistentes en un bollo de masa del grueso del puño achatado hasta dejarlo casi transparente, — mientras la otra lo iba colocando en un plato puesto al alcance de la patrona, directora general de la operación.

Esta las tomaba con un tenedor y las echaba en la grasa hirviendo de una; previo un zambullén con el tenedor para que se impregnaran, las daba vuelta y previo otro pinchazo para probar el grado de cocción, las extraía, suspendidas a los dientes del tenedor cuyo mango golpeaba en el borde de la sartén para hacer chorrear la grasa que las bañaba, y las iba depositando en la gran fuente de lata que tenía a su lado.

Aquel olor de la masa tostada,

llenaba la habitación y hacía soñar con todas las delicias de la pastelería; la saliva venía a la boca, la nariz sentía comezón, y el estómago verdaderas languideces que se transformaban en bostezos, que suelen ser suspiros de desseo.

Afuera seguía lloviendo y cada torta frita que caía a la sartén cantaba alegre; no colo perfumaba el aire, sino que incorporaba a los gemidos de la guitarra y a las notas tristes de la lluvia cascadas de risas sonoras, que tenían no sé qué reminiscencias de placer.

De repente la operación se interrumpió y oí la voz de la señora que pedía el "pizingallo" para el "pororó", compañero inseparable de las tortas fritas.

Una taza de maíz recién mojado le fué pasado y ella la vertió de golpe en la sartén, que fué tapada; se oyó algo de batalla, fuego graneado, chisporroteo, reventazón, que poco a poco fué cesando hasta concluir en algo que imitaba el ruido de la lluvia que parecía una obsesión.

La tapadera fué levantada y la sartén apareció llena de nieve: era el rico pororó que lucía su esplendor, contrastando en color y en sabor con las tortas fritas, que apiladas sobre la fuente chorreaban sus últimas lágrimas de grasa.

Afuera, el agua seguía cantando su eterna canción tediosa, y resbalando de la cuchilla al bajo y de éste al arroyo, donde iba a perderse con murmurios lastimeros.

José S. Alvarez (Fray Mocho)

(Ilustración de CASTELLIS).

TAMMARO.

**FISK**

**SIGNIFICA MAYOR RECORRIDO**

MONTEVIDEO  
URUGUAY 842. *E. Real de Azua & C<sup>o</sup>* BUENOS AIRES  
CANGALLO 1818.





## LAS DANZARINAS EXIMIAS



## Anna Pavlowa españolizada

Nunca ha tenido un país, auxiliar más poderoso para la difusión e implantación de sus costumbres en el extranjero, que la coquetería de las mujeres. Ya pueden llenar carillas los publicistas de todas las especies literarias, para conseguir la rectificación de un concepto injusto o la revelación de cualquier cualidad que haya pasado ante los ojos del mundo, ignorada o despreciada. Mucho más de lo que ellas consigan en volúmenes enteros, lo alcanzará una mujer bonita o famosa, cuanto se le ocurra incorporar a sus hábitos una costumbre del país cuyas modalidades traten aquellas de enseñar o difundir.

La indumentaria de las alsacianas, se ha paseado por el mundo entero sujetas en los cuerpos de las mujeres que las hallaron propósito para realzar sus gracias; e igual ha ocurrido con los tocados femeninos orientales y con las prendas populares españolas. En cambio pocas saben como se visten los es-

quimales porque no ha habido aun mujer alguna que se considere agraciada con la indumentaria de estos diminutos habitantes de las regiones árticas.

Anna Paulowa, la genial bailarina rusa que tanto admira nuestro público, ha resuelto ahora incorporar a sus tocados, el típico mantón de la mujer española. Ofrecemos hoy a los lectores un retrato de la gentil danzante ataviada con su nueva indumentaria, para que ellos juzguen del efecto que ha de causar con ella. Por nuestra parte entendemos que la airosa prenda meciéndose sobre hombros tan gentiles como los que hoy la llevan, ciñendo un cuerpo que tan sutilmente posee cualidades incomparables de gracia, de ritmo y de limpieza, ha de imponer en poco tiempo la costumbre de vestirlo, y el conocimiento de su origen. Y tal vez ganen bastante con ello la estética y la elegancia.

El gobierno francés ha condecorado a Suzanne Després. La talentosa artista ganó tal distinción mediante la "tourné" que hiciera, tres años atrás, por el Norte de Europa y la parte Sur del continente americano. Un documento oficial, de reciente fecha consigna en esta forma los méritos de la artista a la "Medaille de la Reconnaissance National", que le es acordada:

"Mme. Lugné-Poe, nombrada Suzanne Després (Josefina, Carlota), de nacionalidad francesa, ha seguido a su esposo durante la guerra, por Noruega, Finlandia, Rusia, Bulgaria, Serbia, Argentina, Brasil, Chile, Uruguay, Bolivia y Cuba, y ha designado del producto de sus "tournés" teatrales, importantes sumas en beneficio de la Cruz Roja Francesa, de la Fraternal de Artistas, de la Caja de Socorros del Fígaro, todo ello en misión absolutamente gratuita".

La gratitud de la patria francesa hacia esa pareja de peregrinos que durante los años de guerra contribuía a aliviar muchos dolores, está justificada. El servicio material que se les reconoce, ha sido destacado. Algún día, sin embargo, esperamos se reconozca el servicio moral que Suzanne Després ha hecho a su patria en ese período luctuoso de su historia, y antes y después de él. El arte de la gran comediante ha contribuido a acercarnos más, por vínculo cordial, a la nación francesa, cuyas virtudes de raza encarnan en la mentalidad armoniosa, en la noble sensibilidad, en el temple de carácter y en el seductor encanto indefinible, de la emocionada creadora de "Maison de poupée".

## VERA JANACOPULOS

Parece resuelta la visita de la novel y ya famosa cantante brasileña, señorita Vera Janacopulos, que acaba de triunfar ampliamente en la vecina orilla, con sus recitales de canto. Los programas ofrecidos, seleccionados con exquisito gusto sirvieron para demostrar su estimable cultura, artística y el refinado concepto que tiene de los distintos estilos que abarca el difícil género a que se halla dedicada.

Su voz hermosa y su técnica perfecta completan su figura artística, que la crítica argentina coloca a la altura de las eminencias mundiales.

Nuestro público podrá pues, apreciar dentro de poco a tan distinguida cantante.



## FRIEDMAN

El famoso pianista Ignas Friedman, cuyos triunfos recientes le han consagrado como uno de los virtuosos más grandes que nos han visitado, ha partido para el Brasil donde realizará varios recitales, regresando después para Europa y Norte América, llamado por ventajosas contrataciones que ha de cumplir en lo que falta del año.

El señor Friedman ha renovado su contrata con los señores Quesada y Grassi, para realizar en las Repúblicas de Uruguay, Argentina, Brasil, Chile y Perú, una serie de 40 conciertos durante el transcurso del año próximo.

Los señores Quesada y Grassi empresarios meritorios que han presentado en esta temporada los concertistas más famosos del mundo, merecen el estímulo y beneplácito de los buenos amateurs pues su empresa, es, quizás la única que se ha apartado en absoluto de la tentación de los "bordereaux", para consagrarse por completo al desarrollo de un plan concienzudo de verdadera cultura artística. La nueva contrata de Friedman nos habla de lo mucho bueno que nos traerán en la próxima temporada los gentiles empresarios. En ellos confiamos con entero convencimiento.

La CERA  
J. Imperiale

puede hacer esto en su cara:

Quitar todas las arrugas, dando al cutis la elasticidad que se requiere para una constante juventud. :: ::

## LA PRODUCCION CINEMATOGRAFICA DE ITALIA

La producción de películas es una industria para la cual está muy adecuado tanto el carácter de los italianos como las condiciones climatológicas de Italia, y en consecuencia esa industria ha adquirido allí un grado extraordinario de adelanto. Italia hoy sigue muy de cerca a los Estados Unidos en la producción de películas entre las naciones manufactureras. El hecho de que el capital empleado en esa industria en Italia asciende a 300,000,000 de liras da una idea de la importancia que ha alcanzado en la vida económica de la nación. Hay 82 compañías trabajando constantemente en la producción de películas, la mayor parte de las cuales están establecidas en Roma, ciudad que ofrece ventajas excepcionales desde el punto de vista escénico. La producción anual de películas ha alcanzado durante el año pasado a 1,700,000 y si se tiene en cuenta que se hacen 40 copias de cada negativo eso significa que se imprimen 64,000,000 de metros de películas.

La guerra entorpeció mucho a esa industria porque Italia se proveía de la mayor parte de las películas en blanco, sensibilizadas, en Alemania, y fué necesario obtenerlas en los Estados Unidos exclusivamente.

Desde que terminó la guerra los productores italianos hacen grandes esfuerzos por estimular el consumo de sus películas y dentro de poco tiempo han de volver a imponerse,

## NOTAS DEL CINE

Uno de los triunfos más estruendosos obtenidos por el simpático actor Tom Moore, lo ha constituido su creación de Lord Quex, en la película extraordinaria: "La Fortuna de Lord Quex".

Es ésta una cinta deportiva, que marca el punto más alto en presentación de carreras y descripción de los entretelones del turf y proporciona al inimitable Tom Moore, un vasto campo para el desarrollo de sus facultades artísticas.

La hermosísima Lila Lee acaba de renovar sus contratos con la Famous Players.

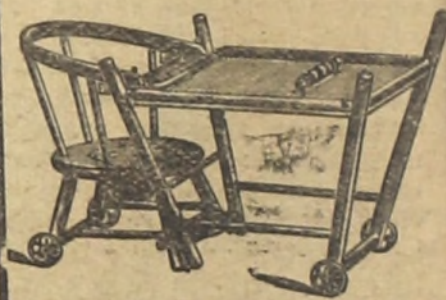
Se acaba de estrenar en los cines que sirve la casa Max Glücks-

mam una producción de Chaplin, titulada: "Carlitos, músico ambulante". Ha obtenido, como sus anteriores, un éxito de hilaridad.

SILLAS  
ALTAS PARA NINOS

La única sin peligro de volcar.

Fuertes, cómodas, se transforman en carritos con mesa.



Carlos Stapff & Cía.

URUGUAY 826

Entre Florida y Andes

TENNIS  
(Cricket - Golf)  
FOOTBALL

La distinción destaca al  
- verdadero Sportman -

Nuestros Artículos

para Sport

le ayudarán a destacarse

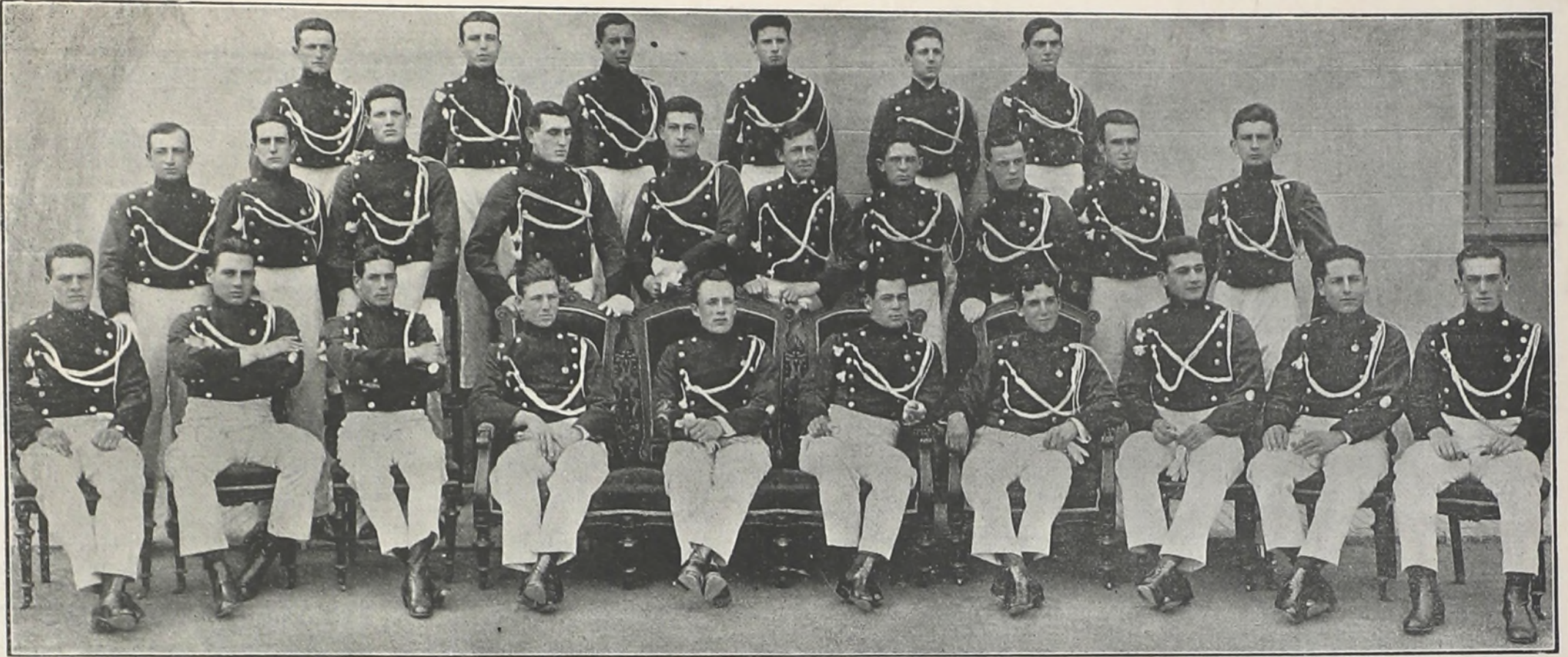
659, Sarandí, 661

F. L. CABRERA





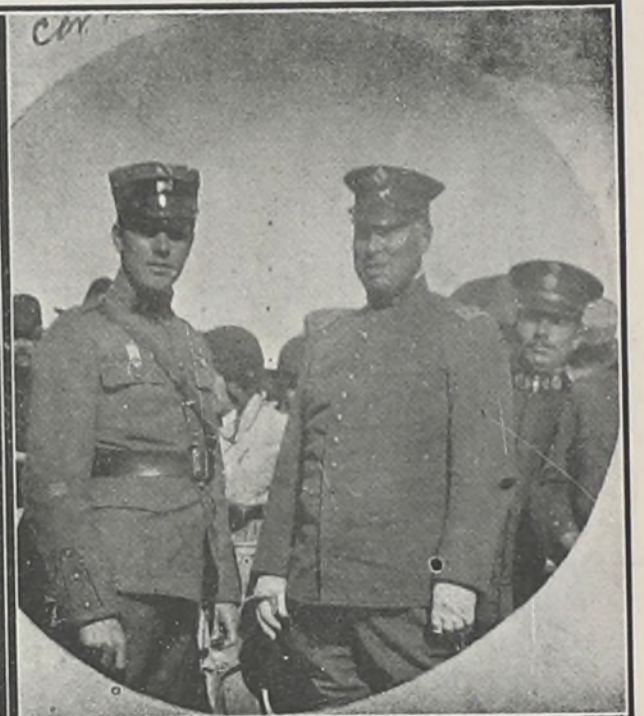
## NOTAS INTERESANTES



Grupo de Cadetes vistiendo el histórico uniforme reunidos con motivo de la última fiesta celebrada en la Escuela Militar



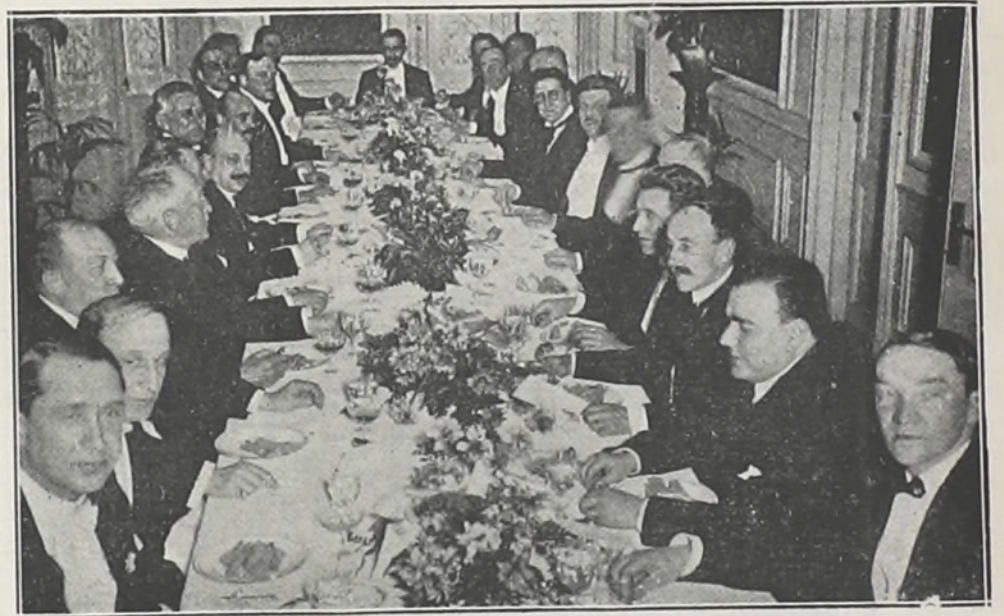
Grupo de aficionados que tomaron parte en la velada realizada por la Colonia Inglesa



El capitán Berisso al llegar a Melo en aeroplano, acompañado del Coronel Patiño



Grupo de señoritas que asistieron al thé ofrecido por la familia Rozé festejando el onomástico de su hija María Fanny



Aspecto del banquete ofrecido al Sr. Alfredo Labadie Presidente del Directorio del Puerto con motivo de su cumpleaños



Baile social realizado por el Centro Obreros Unidos en los salones del Centro Artesano en Pefiarol





AFLOJALE QUE COLEA



ESTATE POR AHÍ QUE XATE XAMAREI



COMO EN SEVILLA



LOS PAISES BAJOS



FOX-TROTEANDO

UNION POLICIAL



ME PERMITE?

LA PRIMERA SIN TOCAR



PRIMAVERA



DECIDITE DESIDERIA....

¿LE GUSTAN LOS MARRONS GLACÉS?



SALUD



LA PATRONA QUE ESPERE



QUE DIA MAS HERMOSO!



MIRA, QUE NOS ESTAN VIENDO.....



# PIDO

## EN MONTEVIDEO



LO MEJOR DEL BAILE



VIENE?

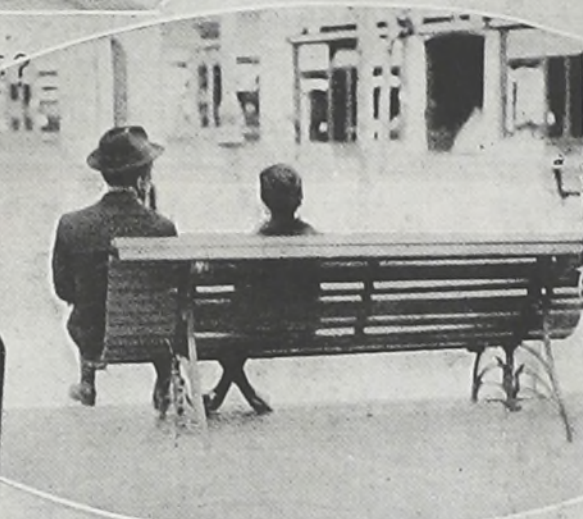


QUIERE QUE LA ACOMPANE?

CUIDADO QUE LA VIEJA ESTÁ MIRANDO.....



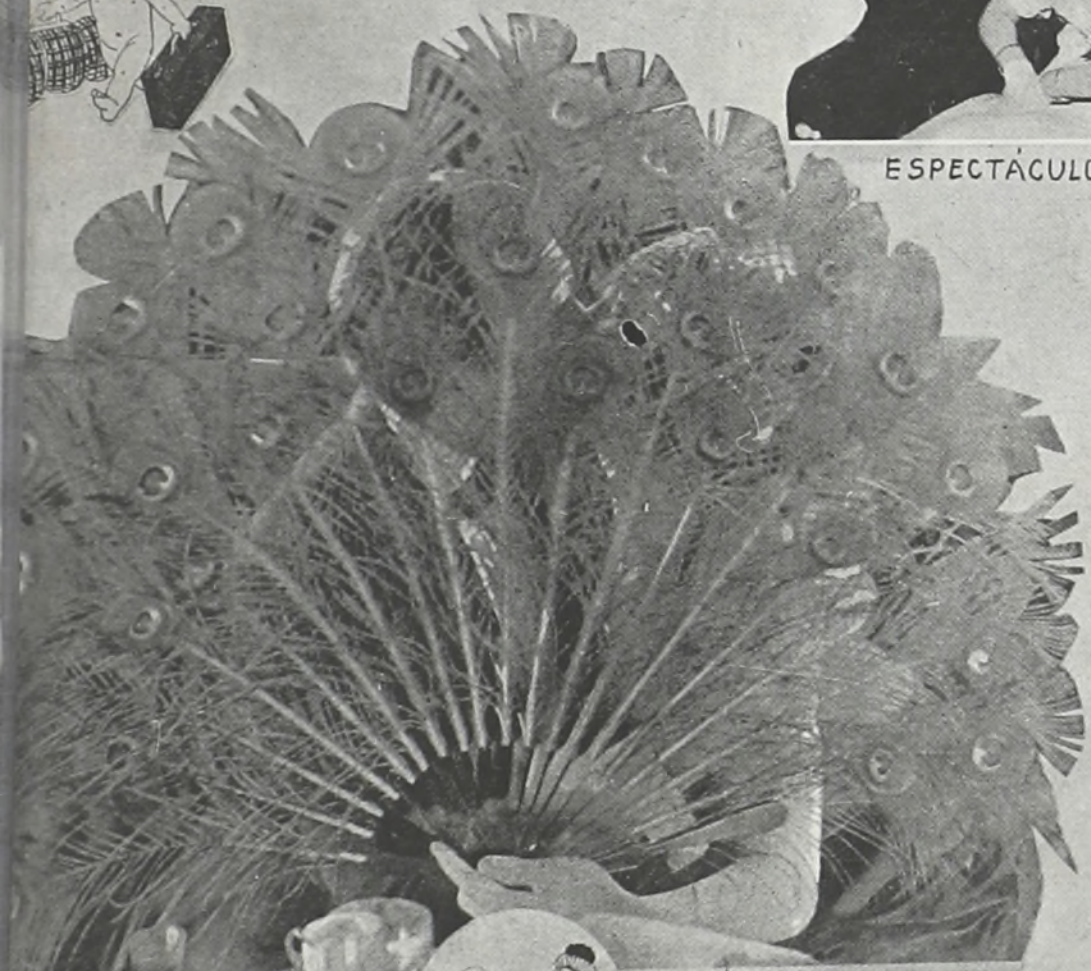
ESPECTÁCULO CINEMATOGRAFICO



ASUNTOS BANCARIOS



EN EL MARCADOR



LES AFFAIRES SONT LES AFFAIRES



EL LENGUJE DEL ABANICO

DESENLACE



COMO NO VA A SABER BAILAR? MACANAS!...



COMPLETO





## NOTAS INTERESANTES



Benecio realizado Pró-Liga Uruguaya Contra la Tuberculosis

Concurrencia en el homenaje al Sr. Labadie



Fiesta Escolar realizada en la Escuela Rural N.º 4, dirigida por la profesora Sta. Celia Eccher en el Pueblo Wenceslao Silveira (Cerro Largo)



Pic-Nic realizado por la Sociedad Recreativa "La Armonía" en Conchillas (R. O.)

Bandera del Regimiento 5.º de Artillería



himno Nacional cantado por niños de las escuelas de Trinidad (Flores) acompañado por la Banda del Regimiento 5 de Artillería



Fiesta dada en casa de Rosita Passarotto con motivo de su onomástico



Stas. de Calo, Lunardi, Botta y Renart que tomaron parte en el cuadro plástico "Patio Andalúz" realizado en la ciudad de Artigas



## Hastío.

Quando pienso hondamente en lo que soy  
cuando aprecio la vida miserable y do-  
lente,  
quisiera la inconciencia, anulado el sen-  
tido,  
y apagar esta chispa que rutila en mi  
mente.

Siempre la misma vida, éste dolor cre-  
ciente,  
oir por donde paso los ayes del gemido;  
de que vale que un día la gloria en nues-  
tra frente,  
haya dejado un dulce fulgor de redimi-  
do?....

Si a cada rate estamos en la misma mi-  
seria,  
y con este imposible triunfar de la ma-  
teria,  
filigranas de ensueños cantan en lo In-  
terior,  
cuando un alma divina corona nuestra  
vida,  
pero después la amarga dolencia de una  
herida  
apaga la sedante caricia del amor.

Ataliva Chiriff

## En las varillas de un abanico.

En el cielo, una vez, era a la madrugada  
cortajaba a una rosa una avispa dorada  
Satanás, como de su concha el caracol  
salió, escurriendo luz, de los velos del sol  
y, riendo y cantando, con muy poco respeto  
llegóse junto a Dios y le dijo un secreto  
en voz baja, al oído...

Esto fué la mañana  
en que Eva devoró la célebre manzana.  
Entonces dijo Dios:—“Si, no hay duda,  
[hay que dar  
armas a la mujer, que al hombre hagan  
[pecar”...  
Y sin perder momento, siendo cosa precisa  
dotar a la mujer de un arsenal más rico,  
Dios hizo de las hojas de rosa tu sonrisa  
y el Diablo de alas de avispa tu abanico.

Guerra Jemqueiro.

El verdadero amor conduce a la verda-  
dera sabiduría.

quiere, alcanzan anualmente un valor de  
de más de cien mil pesos oro.

## EL BAZAR MANTARAS

se ha impuesto por sus moderados precios,  
sus novedosos artículos y su sistema de PRECIO FIJO.

Recientemente hemos recibido de Alemania y  
Norte América, un grandioso surtido de platinas y  
metales de fantasía.

Avenida General Flores, 215 /2157

## Caídas

Dóranse los trigales a un sol que quema,  
Y, agitando sus alas, las segadoras  
Largan en los rastros atáos de paja,  
Que han de mascar más tarde las triyadoras.

Con el gacho e viruta sobre los ojos,  
Montáos en mancarrones que, por sotretas,  
Ni sombra son de aqueyos que beyaquiaban  
Al sentir las yoronas en las paletas.

Van cruzando las chacras, jediendo a góffio,  
Cortáo el pelo al rape y en zapatías  
Los nietos de los gauchos de vincha y lazo,  
—Juerres como los “talas” y “coroniyas”.—

Que cuando estas quebradas no habían sentido  
Más aráo que la trompa de los peludos,  
Se golpeaban la boca putiando alcaldes,  
Jinetes en baguales de los más crudos!...

A la puerta e los ranchos, cuando eyos pasan,  
Salen las paisanitas de la tierruca,  
Que se enseban la cara pa echarse polvos,  
Y se añudan el pelo sobre la nuca.

Y balan “vidalitas” en la acordeona,  
Y relinchan, al ráirre, como potrancas,  
Y, al andar, van diciendo de razas finas  
Po el tamaño e los senos y de las ancas.

Y son, también, las nietas de aqueyas chinas  
De ojos como no hubo otros, lindas y esbeltas,  
Que al morir de las tardes todas de blanco,  
Y adornadas con flores las trenzas sueltas.

Iban dende los ranchos hasta el palenque  
A esperar a los criyos de entrañas duras,  
Que eran pa las chiruzas de sus amores  
Suaves como la grasa de las “achuras”.

El vi-jo Pancho.

## POESIA



## La vida.

mi libro. Es ya la media noche  
enzas de mi amada  
Chorro de libras esterlinas  
e su cabeza de las blancas  
aras del lecho,  
libro de un pintor de hadas.  
en: “es un perro”; o bien, “te adoro”  
os hemos reído a carcajadas.  
aligos me envidian  
ita, mi oculo, la muchacha,  
entud y la sonrisa eterna...  
arisa es mi fuerza y es mi máscara.  
oy feliz. ¡Y bien! Esto es horrible.  
o por mis noches angustiadas,  
vida harapienta de bohemio,  
is noches sin cama,  
i cruel desolación de huérfano,  
vida de huérfano y de paria...  
é venci? ¡Por qué librar las rudas,  
emendas batallas,  
vida y el éxito y el nombre?  
qué la ascensión a las montañas?  
mosa abre los ojos. Me sonríe.  
me dicen su voz y sus miradas,  
o, pobrecita, me pregunta:  
¿que piensas?  
—En nada.

II  
lo en mi balcón miro las nubes  
es Caravanas  
ños y ambiciones  
i cerebro pasan,  
erida se acerca, y dulcemente  
se en mi espalda.  
bellera se impregnó en el baño  
olor a campaña. Me dan ganas  
per leche, de domar un potro,  
ravesar un río... Nuestra charla  
cha con un beso. Ella confía  
s puños. Hablamos del mañana.  
o es hermoso el gesto del que lucha  
lauro del que triunfa, ¡cómo ata!  
a noche, de súbito,  
viniera un hada  
dijese:  
rúchame, poeta;  
para tus sienes esta rama  
rido laurel: traigo esta púrpura  
ceñir de púrpura tu espada:  
tu bolsa un vellocino de oro  
a rubia gentil para tu cama,  
da bienhechora  
ría las gracias.  
trueque de esos dones  
diría:  
da,  
e en el brazo músculos,  
biación en el alma.

A. Blanco Fombona.



## El cocainomano.

oyes la voz del huracán humano  
se desata en su infernal antojo?  
oyes el eco del siniestro arrojo  
o retumba enderredor cercano?

oyes rugir la fantasmal jauría  
va cercando tu existencia mora?  
ente! ¡Lucha! o vuélvete otra fiera  
asas que ve tu negra fantasía

has rendido, sonámbulo del vicio,  
a quietud, al sueño, al arteficio;  
tu lecho al mago de lo inerte,  
sol azul, fanal de tu ventura,  
frécele tu misma sepultura  
que juntos irán hasta la muerte.

Silvio C. Montañó.

## Mujer y gata.

sorprendí jugando con su gata,  
contemplar causóme maravilla  
nano blanca con la blanca pata  
la tarde a la luz que apenas brilla.  
no supo esconder la mojitata.  
mitón tras la negra redcecilla,  
punta de marfil que juega y mata,  
accerados tintes de cuchilla!  
indrosa a la par su compañera  
había también la garra fiera:  
l rodar, abrazadas, por la alfombra,  
sonoro reír cruzó el ambiente  
salón... y brillaron de repente  
tro puntos de fósforo en la sombra!

Pablo Verlaine.

## Resurrecciones.

Como naturaleza,  
cuna y sepulcro eterno de las cosas,  
el alma humana tiene ocultas fuerzas,  
silencios, luces, músicas y sombras;  
sobre una eterna esencia  
pasos inestables de caducas formas  
y senos ignorados  
do la vida y la muerte se eslabonan.  
Nacen follajes húmedos  
de cuerpos descompuestos en las fosas,  
adoraciones nuevas  
de los altares en las aras rotas.

José A. Silva.

## Saudades.

Te acuerdas? Susurraban en el piano  
taciturnas cadencias que gemían,  
tan dulces, que las teclas parecían  
enamoradas de tu blanca mano.

Como el pasaje de una voz divina  
por no sé qué maravillosa escala,  
musicando el silencio de la sala,  
ascendió la armoniosa sonatina.

Suspiraste de amor, y en raudó giro,  
las notas que el teclado producía,  
cruzaron el dintel del alma mía  
temblando de emoción tras tu suspiro.

Luego cerraste el piano. Desmayada  
la doliente canción quedó dormida...  
entornaste los ojos, y la vida  
vagó por el azul de tu mirada.

Sin hablar, muchas cosas nos dijimos...  
temblaron nuestros labios de pasión,  
y aquel furtivo beso que nos dimos,  
fué la nota final de la canción.

José Vialía.



## Son los sueños que pasan.

A veces tu recuerdo se condensa  
en mil formas extrañas; huye el día  
y en rojo funeral, sobre la inmensa  
extensión del azul la tarde piensa  
y yo pienso con ella, vida mía!

Pienso en tí!

Alguien me nombra;  
Cae el sol.  
una voz — muy lejana! — de reproche;  
y clavado de horror sobre la alfombra,  
con los ojos abiertos en la sombra  
te busco entre los sueños de mi noche.

### El primer sueño

Y un sueño viene a mí. Cruza la sala  
con vuelo de fantasma, y se divulga  
un rumor ideal si bate el ala,  
y es tan puro como una colegiala  
vestidita de lino, que comulga.

La fé de mi niñez!

### El segundo sueño

Olgo un escherso

Inefable que el ánima me arroba  
y otro sueño se acerca entre el disperso  
enjambre, y es azul; el primer verso  
que escribí, niño y trémulo, en mi alcoba...

### El tercer sueño

Y llega un sueño rosa — oh paraíso! —  
Y siento no sé que dulces resabios:  
Es el beso primer que de improviso  
le dejé a una muchacha que me quiso,  
cierta noche de Abril, entre los labios.

### El cuarto sueño

Y luego un sueño púrpura! ni el cielo  
tan vivo luce cuando el sol navega...  
Le conozco muy bien!: el primer celo!  
mas si yo no sé odiar, si ya el Oteló  
murió en mi corazón!

Que tarde llega!

Tú

Y por fin vienes tú, con el sediento  
pelo arropas mi frente atormentada  
y al oído me dices: pobre dueño,  
lo mejor de mí ser es ser un sueño,  
un copito de luz, un eco nada...

Y suspiras: “Adiós!” y en el tranquilo  
azul donde cada astro es como un broche  
de trémpulo cristal, hallas asilo  
mientras surge el menguante y con su filo  
guillotina la testa de la noche...

Amado Nervo.

## Ingredientes femeninos

Según una leyenda indostánica la mu-  
jer fué hecha con:  
Las redondeces de la luna.  
Las curvas de la serpiente.  
La delicadeza del sauce.  
El terciopelo de las flores.  
La liviandad de la pluma.  
La gentil mirada de la cierva.  
Los reflejos de los rayos del sol.  
Las lágrimas de las nubes.  
La volubilidad del viento.  
La timidez de la liebre.  
La vanidad del pavo real.  
La dureza del diamante.  
La frialdad de la nieve, y  
El arrullo de la tórtola, todo lo cual  
mezclado de la tela de araña de engaño.



Cuando la Escultura Griega modeló hombres  
de gran poder y fama, “HÉROES”, los hizo de  
mayor tamaño que el corriente. —TAMAÑO  
HEROICO. —Cuando la GOODRICH modeló  
una cubierta super-medida, para atender  
a las necesidades de los autos livianos.

hizo una cubierta especial de  
MEDIDA HEROICA  
**Goodrich**

**“375”**

Esta super cubierta, construída para  
las ruedas traseras del “Ford” y  
coches como “Dort” “Chevrolet”  
“Maxwell” y “Overland” (chico), es más  
grande en circunferencia y más ancha que el  
tamaño corriente. Da mayor comodidad al viajar,  
por su elasticidad extra, y mayor duración a su coche  
por la reducción en la vibración. Usándolas, economizará  
en gomas, y en repuestos para el coche.







## Las Blusas de Moda

En todas las épocas las blusas han prestado gran utilidad a sus dueñas, por sus diversas aplicaciones, que tanto las hacen apropiadas para las horas de la mañana, como para las de la tarde y aún para visitas, dándoles una forma elegante y materiales bien adecuados. Pero sin duda alguna, las estacio-

zo atado en la espalda.

En el segundo modelo, encontramos una blusa de un estilo encantador y de una especial distinción, ahora que han alcanzado tanta boga los flecos y los tableteados.

Esta es de batista francesa y está exclusivamente confeccionada a mano. De debajo del elegante cuello recto, con las orillas ribeteadas con un punto sencillo, arranca el doble tableteado que se prolonga

mado estilo egipcio, las damas pueden escoger libremente lo que más les parezca. A medida que avance la estación, veremos cada vez más marcada la tendencia a emplear los adornos y accesorios característicos de ella, tendencia que resultará muy ventajosa para la mujer de recursos más o menos limitados. Y así los encajes, las tablas, los bordados y las flores, que tanto se utilizan ahora como adornos de sombreros,



nes en que más se llevan las blusas, son las de primavera y verano, en que las sedas claras, el voile y la muselina, se prestan para las más variadas combinaciones y pueden llevarse con cualquier pollera de traje "tailleur".

En la presente temporada, la blusa que más se lleva es la que cae sobre la faja de la falda y a ese estilo corresponde la primera de los

Si ya no constituyen una novedad hasta el centro de la blusa.

Las blusas deportivas con el frente del material a rayas, no son tampoco comunes y así lo prueba el tercer modelo que publicamos hoy, que tiene un novedoso cuello, que le da mayor atractivo. Esta blusa está confeccionada en cotón blanca, con el frente de cotón a rayas de colores, y la pechera se recoge

trajes y abrigos en general, les imparten un sello de elegancia a las prendas de precio moderado.

Nexilb.

## Por un ratón

No sabemos de ningún hombre de ciencia que se haya detenido a estudiar, hasta ahora, el terror pánico que les tienen las mujeres a los ratones. Esta característica, que es lo único que pudiera justificar la clasificación de débil que le damos al sexo femenino, ha sido ridiculizada con exceso, por todos los dibujantes y todos los hombres de letras.

Un ratón, aunque sea de esos que parecen un juguete, se torna un elemento subversivo en presencia



de una mujer, hasta el extremo de inducirla a pedir socorro por el balcón, como si se tratara de un caso de incendio. Así acaba de ocurrir en una población del Estado de

**LUIS MOSCARDI**  
SASTRE DE SEÑORAS

Calle Uruguay, 1056 - Tel. Urug. 2746 Central

Avisa a su distinguida cliente, la y al público, que ha agregado en su taller una sección fantástica, en todas clases de vestido.

La adaptabilidad de la moda actual arranca precisamente de hecho de ser caprichosa y rebelde en todas sus manifestaciones. Puesto que ha venido patrocinando una extensa variedad de siluetas y modifica las líneas esbeltas de otras épocas con las alforzas, los efectos abulnados de 1830, los drapeados en las caderas y las líneas rectas del lla-

Marhalitown, según refiere un diario de la capital norteamericana.

La señorita Elsa Harcourt, que ni siquiera puede justificar, por su edad, ese miedo a los ratones, pues cuenta 21 años, se hallaba cierta noche sola y leyendo, en su dormitorio. De improviso, le pareció que alguien le hacía una seña amorosa, rascando levemente una hoja de la puerta de la habitación; y eso fue lo suficiente para que le corriera por la epidermis un espantoso escalofrío.

—¡Ah!, si fuera un ladrón, de los que se cubren el rostro con un pañuelo... —pensó, sin atreverse a levantarse de la silla.

En la casa se hallaba únicamente la cocinera, pues la familia había concurrido a una reunión social. El-

La distinción de una mujer, se caracteriza por la elección de su BOUTONNIERE

Pruebe los Polvos  
GRASOSOS  
y Jabón  
CURATIVO



**Rosicler**



sa se puso a observar, con disimulo, la puerta y abrió como al descuido el cajón del escritorio extrayendo un revólver que acostumbraba a tener guardado con cinco proyectiles. Era excelente tiradora y si por la misma nerviosidad del momento, le faltaba la puntería siem-

—Pase usted, Orrick!... —le decía la cocinera al portero, dándole cierta distancia y cuidando más las pantorrillas.

—¡Allí está ahora, detrás de la mesa de luz!... —agregaba señalando el sitio con las dos manos.

Como el portero y un agente de policía se dirigieran con heroísmo hacia la meza de luz, el ratón les hizo una "gambeta" y después de llegar al centro de la habitación torció rumbo hacia el patio, naturalmente, no estaba en los brazos de la cocinera. Así que lo aproximarse, como si ya lo tuviera en el cuerpo, quiso echar a correr, tropezó con la escoba, estrellándose la cara en un vidrio de la g



## MODAS "LA EGIPCIA"

Gran liquidación en sombreros desde \$2.00. Quiera Ud. vestir con elegancia y gusto. Concurra a la

Av. Gral. San Martín 240  
ESQUINA BLANDENQUES

La circunstancia favoreció al doctor, pero la pobre Mary quedó transformada en un colador de llarines. Los fragmentos del vidrio vaciaron un ojo, causándole heridas menos importantes. El tónico no apareció más, ni vivo ni muerto...

## Pensamientos

La obediencia que un vasallo debe a su rey es precisamente la que una mujer debe a su marido; y cuando se bronca, se rebela, se descontenta, y realza sus nobles mandatos, aparece como loca y sostenida rebelde, indigna de conducta, del cariño marital.

La ortiga no se llamará nunca más ortiga, y la falta de un loco nada más locura.

El que va demasiado aprisa llega tarde como el que va muy despacio.

La luz de su propia belleza basta a amantes para celebrar sus amorosos días; y dado que el amor sea ciego, mejor se conviene con la noche.

Los hombres tienen instantes en que olvidan sus destinos.

Que hay que morir lo sabemos de lo único de que se preocupan los hombres del tiempo y plazo en que han de morir.

Cuando la amistad comienza a flaquear y a extinguirse, pone empeño en su cortesía.

Para conquistar el poder y conseguirlo es preciso amar el poder. Y la elección jamás anda de acuerdo con la dad; por el contrario, anda perfectamente de acuerdo con el orgullo, la astucia y la crueldad.

## AU PETIT PARIS

CASA PUJOL

18 DE JULIO 942. MONTEVIDEO

Liquidación de Fajas y Corsets por 15 días solamente

GRANDES REBAJAS

## Señoras, Señoritas y Caballeros

Visiten la Tienda **LA NUEVA** que allí es tan barato. — Se ha impuesto por sus precios.

900, SORIANO esq. Convención





**MANERA DE UTILIZAR LA PORCELANA ROTA**

dos las dueñas de casa, cono- el estruendo producido por un o frágil que cae y se rompe; jamás ese estruendo ha sido desagradable, como ahora que da está tan sumamente cara, e el reemplazar un objeto que mpe, significa una pesada ero- n. No hay que tirar los des- s: bueno es guardarlos cuida- mente y cuando se tiene una cantidad, servirse de ellos decorar macetas, jarrones, etc. n trabajo entretenido, fácil y no cuesta casi nada. Los in- entes necesarios son los si- tes: un objeto de tierra coc- ien inferior (que solo cuesta os centésimos), de forma bien 2.º algunos centésimos de ma- de la que emplean los vidrie- ara colocar los vidrios en las nas; 3.º pedazos de porcelana; asco de líquido dorado o sino aja de polvo dorado.

empieza rompiendo los frag- os de porcelana en pedazos o menos iguales (esto se prac- fácilmente, valiéndose de un ño martillo); serán, como es al de formas bien distintas, esto resultará más bonito en el nto del trabajo.

mase entonces un pedazo de la; grande como un huevo de ia, que se calienta en la palma mano para hacerla más sua- uego se aplasta y se aplica un extremo del objeto de tie- ocida (sobre la parte superior, do el contorno de un jarrón flores), con una espátula o con la palma de la mano se ta encima fuertemente, hasta solo tenga el espesor de una da. Mientras la masilla está ía tibia y bien maleable, hay colocar encima pedacitos de lana, unos próximos a los , dejando entre ellos tan solo milímetros de distancia. Que- sin duda, alguna mayor dis- a entre ellos, pero es preciso arlar los despojos de la porce- lo más regularmente posible; mbargo, el gusto y el golpe de serán siempre necesarios pa- unir convenientemente los co- que combinan mejor. Bueno ternar lo más posible el oscuro claro (un pedazo azul oscuro tará bonito rodeado de frag- os de tintes claros, color mal- amarillo)". No queda tampoco to un pedazo cubierto de frag- os blancos, otro de fragmen- oscuros, sino todos mezclados ariados. No debe emplearse la elana completamente blanca, la blanca con floritas y bor- en colores, puede ser aprove- la con éxito. Cuando se juzga el conjunto de las tonalidades armonioso, y los contornos de illa dejados entre los fragmen- de porcelana, bastante regula- se aprieta fuertemente cada azo con el pulgar. La porcelana unde en la masilla, y alrededor ella aparece como un círculo de illa. Se toma entonces otro pe- o de masilla y se procede como vez primera, cubriendo por me- de estas sucesivas operaciones, a la superficie del objeto. Hay operar siempre en un espacio ucido, porque la masilla se seca, endurece y se vuelve imposible a trabajar en ella. Cuando la ceta o el jarrón están completa- te cubiertos y la masilla bien a, se dora todos los contornos la masilla, obteniéndose así un saico de una divertida originali- sobre los objetos de pequeñas

dimensiones, hay que incrustar pe- dazos muy reducidos de porcelana.

**CONSERVA DE SALSA DE TOMATE**

No hay que esperar a que llegue la mala estación para conservar los tomates. Cuando empiezan las pri- micias brumas, los tomates madu- ran mal, o bien quedan duros, o se llenan de manchas negras que los vuelven amargos.

Para quien tiene huerta en su quinta, resulta fácil el elegirlos bu- nos, grandes o chicos, eso no tiene importancia, pero lo que es indis- pensable es buscar aquellos que hayan madurado pronto, durante un período de calor. Elimínanse los que están picados o deshechos, pues los que se empleen para la conserva deben ser bien rojos y sin tara alguna. Así gana en sabor la preparación y el resultado es más abundante.

Los tomates que no están bien dedos al tocarlos, reciben la sensa- ción de una carne firme y jugosa. Cuando están demasiado maduros "jarados", los tomates vuelvense agua; guardan a veces un hermoso aspecto, pero basta poner los dedos

sobre la epidermis, para darse cuen- ta del estado de la fruta.

Estas observaciones serán útiles para quien deba comprar los toma- tes y en cuanto a la manera de prepararlos para la conserva, la más práctica es la siguiente:

Se empieza por limpiar cada to- mate con una servilleta, para qui- tarle las manchas e impurezas que contengan; luego se extrae por me- dio de un cuchillo bien afilado, la parte del pedúnculo que ha queda- do verde, y que generalmente está desprovisto de jugo. Este procedi- miento se hace con cada tomate an- maduros dan, apesar de una larga cocción, un puré ávido, poco colo- reado y poco espeso.

Cuando el tomate bien maduro tiene un color rojo uniforme y bri- llante, y su epidermis saturada e inflada como un pequeño globo, los tes de tomar el otro, y luego se cor- tan en pedazos relativamente an- gustos que tengan apenas el espesor de un cuarto de naranja, para que se derritan rápidamente y la cocción no lleve mucho tiempo.

Los condimentos necesarios para hacer la salsa, consiste en cebollas, cabezas de ajo, perejil, sal y pimien-

ta (según el gusto de cada cual). Se pelan las cebollas, se repasan los dientes de ajo, del perejil se toman únicamente las verdes hojas, y se parte en dos cada hoja de pe- rejil.

que se haya adherido a las hojas? se corta la cebolla en pequeñas ro- dajas, se separan los dientes de ajo y se parte en dos cada hoja de pe- rejil.



conserven toda su aroma. Estas ho- jas se agrupan en ramilletes, para cortarlas luego bien, dejando caer los troncos. Una vez juntos todos los condimentos, se lavan prolja- mente las cebollas, el ajo y el pere- jil, con objeto de quitar la tierra

Se ponen a hervir los tomates en un recipiente grande; no debe agregarse agua, porque bastará apretar con los dedos algunos pe- dazos de tomates bien maduros pa- ra exprimir el jugo, que es excelen- te entonces para el recipiente. Si no se tuviera esta precaución, el peso de los fragmentos sin líquido, pesaría sobre el fondo de la vasija y se arraigaría, por mucho cuidado que se pusiese para evitarlo. El perejil y el tomate se adhieren muy pron- to al recipiente en que se les cocc, y cuando esto ocurre, la legumbre to- ma un gusto muy desagradable que aumenta cuanto más prolongada sea la cocción.

Se llena el recipiente hasta quince centímetros del borde superior, se coloca sobre un fuego lento, para que la ebullición se haga normal- mente. Con la espumadera hay que cuidar de que todo el contenido se caliente a un mismo tiempo; esto se consigue no dejando de revolver, pues así se tiene la seguridad de que nada se adhiere al fondo de la vacija.

Al cabo de un cuarto de hora o veinte minutos, se acelera el fue- go, y se revuelve aún con mayor entusiasmo, hasta que empieza a hervir.

**Mantel de té.**—Mucho acierto demuestra la disposición del dibu- jo en los cuatro ángulos del man- tel y en el gran motivo central, que tanto lo decora. Las amapolas, con su follaje, se destacan sobre un fondo de bridas festonadas lisas, es decir, sin piquillo en el centro y to- do lo demás del bordado es en Ri- chelieu. Solamente en el interior de las amapolas, a fin de darles un po- co de relieve, se cubren sus líneas a punto de cordoncillo, y la simien- te es un grupo de pequeños ojales a la inglesa.

Mide el mantel un metro de lar- go y, una vez concluido todo su bor- dado, se remata su borde con un ancho encaje de hilo.

**MENDEL & Cia.**  
MONTEVIDEO

**SUCURSALES:**

- CHICAGO U. S. A.
- MONTEVIDEO - Uruguay
- RIO JANEIRO - Brasil
- SANTIAGO - Chile
- ASUNCIÓN - Paraguay

PARA CASA MATRIZ  
Y SUCURSALES  
Dirección Telefónica  
para Cablegrama  
**DRUGMENDEL**  
COES:  
A B U 5.ª Edición  
Y  
**WESTERN UNION**  
5 letter Edition

**A LAS DAMAS CONSUMIDORAS DEL POLVO GRASEOSO LEICHNER**

Teniendo una deuda de gratitud para con todas las señoras que consumen este artículo, por la creciente y constante preferencia que, desde hace años, vienen demostrando hacia él, hemos querido co- rresponder a esta honrosa distinción, siquiera sea en mínima parte, fundando en honor de nuestra distinguida clientela, una revista de modas femeninas, cuyas páginas registrarán las últimas y más origi- nales creaciones en el arte de vestir bien. que produzcan los grandes centros europeos, donde se rinde culto a la elegancia, a la distin- ción y al buen gusto.

"EL ECO DE LA MODA", que así se titula dicha revista, recibirá directamente los figurines, suministrados por las princi- pales casas y los más notables modistos de París, a penas sean ideadas las novedades, y esta circunstancia permitirá que podamos ofrecer a sus lectoras las primicias, antes de que se den a conocer en Buenos Aires. Ya se encuentra editado el primer número, el cual contiene interesantes modelos remitidos por la casa CHARLOTTE & GERMAINE, 55, Avenue des Champs Elysées, París.

Todas las consumidoras del POLVO GRASEOSO LEICHNER pueden solicitar a la Agencia de Publicidad "Nickel", calle Mi- giones 1543, de esta Capital, el envío gratuito de "EL ECO DE LA MODA", bastando para ello que acompañen al pedido la mitad de la estampilla fiscal donde aparece nuestra firma y el nombre POLVO GRASEOSO LEICHNER, que lleva adherida cada caja de este artículo.

Si la mencionada iniciativa resultara grata al espíritu de nuestras distinguidas clientes, se habrán colmado nuestros deseos, ya que el único propósito que nos mueve es rendirles una prueba de agradecimiento, junto con el testimonio de nuestra consideración y de nuestros respetos.

MENDEL & Cia.

**ORIGEN DE UN SIMBOLO**

Las letras I. H. que figuran en mu- chos símbolos y atributos de la Iglesia católica, denotan el nombre y la misión de Jesús y fueron creadas por San Ber- nardino de Siena, que las hizo colocar en lo alto de la puerta principal de la iglesia de Santa Cruz, en Florencia, el año 1347, poco después de desaparecer la terrible peste que asoló esa ciudad. Tienen el siguiente significado: "Jesús hominum salvator" (Jesús salvador de los hombres), o "In hoc salus" (en El está la salvación).

**UN ALEGATO PODEROSO PARA LOS ANTINARANCISTAS**

La sociedad médica de París, que cuen- ta en su seno a la mayor parte de las eminencias médicas de Francia, declaró hace algunos años que el uso del vino de buena calidad, en proporciones no exageradas, es benéfico para la salud del individuo.



# LA PAGINA

Toda colaboración para ser publicada en "Página de Ustedes", deberá venir acompañada de CUATRO timbres de correo, sin inutilizar, de cinco centésimos cada uno.



# DE USTEDES

Todas las colaboraciones que se remiten para ser publicadas en esta página deberán exceder de treinta palabras, incluso firmas o pseudónimos.



**La mujer de mi ideal**  
Simpática morocha que conocí pie-niet Malvin chalet C... día 5 Setiembre. Quisiera saber dirección no recuerdo prometo sinceridad. El de apellido cambiado. Conste malita a. — **Poir-r-a-n-o.**  
Mi ideal es una niña de 14 a 15 primavera morocha o rubia me es indiferente, que sea bonita y tenga alguna posición. Si le intereso conteste a MUNDO URUGUAYO. — **Enamorado.**  
Es una hermosa joven, de bellas cualidades. Su nombre es: Anita B... vive Arenal Grande. Está de paseo por Pando. Ruégole me dé oportunidad para poder hablarle. — **El del jardín.**

**Carmen Judit Tellechea**  
CIRUJANO DENTISTA  
Señoras y niños De 9 a 17  
**Rivera 2177**

Violinista, ojos de fuego; Bella cual besar a Dios. ¡Ay! Si yo fuera San Pedro, Al Clelo, no entrabas, no. Porque a mí nunca me miras, ¡Ni por equivocación!... ¡Tirame... una miradita! ¡No ves que muero de amor? — **Baleón Japones.**  
Estoy locamente enamorado de una morochita que pasea todas las tardes por la casa de una vecina de Chamizo. Sus iniciales son M. R. P. conteste por esta revista a — **morochito desdichado.**  
Minuana, sus iniciales R. M. Lo que fué mi ideal. El ser que allá donde la conocí hizo latir por vez primera mi triste corazón, su recuerdo viene constantemente en mí, a pesar de la distancia que nos separa. — **Un Tapience**  
De las tres pibas rosarinas que dicen estar cautivadas de mi moderna elegancia de fifi, es de mi agrado María Mercedes por saber imitar con privilegiado ingenio las poses de la Bertini. — **Me-rech**  
Mi ideal señorita joven de 17 a 18 años buena en todo y amorosa; que no sepa engañar y que le agraden las flores y los chicos que sea morocha o rubia es indiferente. — **Jazmin.**

**Acasio Irrazabal**  
DENTISTA  
Consultas de 9 a 12 y de 2 a 6.  
Consultas nocturnas Miércoles y Viernes de 21 a 23  
**ANDES, 1088**

"Para todas, Deseo encontrar compañera, bellas prendas morales. Físico: no importa, así como condición social. Yo: Joven, feo, dicen atrayente. Caso disponibilidad, contestar mismo intermedio. — **Oivato Orutra M.**  
Soy morochito, alto 28 años, huérfano con \$ 25.000. Desearía casarme con uruguayo, viuda divorciada o señorita para ir viaje placer Francia. Si tiene otro tanto, conteste por MUNDO URUGUAYO, "Naufragé".



**El hombre de mi ensueño**  
Es un futuro escribano minuano iniciales G. M. L. si no estuviera comprometido y leyera esto, ¿querría contestar a quién mucho le ama? — **Chica minuana.**  
Mi ideal lo constituya un simpático morochito... vive Peñarol... su nombre José llamémosle cariñosamente Tito... ¿Recuerdas aquella noche en el biógrafo? — **La Pura Verdad.**

Estoy locamente enamorada de un simpático morochito que vive Avenida Garibaldi. Sus iniciales son J. C. Z., creo que estudia libre. Si le interesa conteste a — **Morocha enamorada.**

Amo simpático morochito, vive enfrente casa de mi tío viste sobre todo acampanado, reside Isla de Flores, nombre Alfredo... solo lamento mi ausencia causará olvido. Si al leer estas líneas me recuerda contesta a — **Rubia colonense.**

Simpático morochito, que el 25 de Agosto siguió a mi lado por calle San José fumos y vínlmos a Convención donde yo fui me dijo que, es artista, si no se ha olvidado conteste, a — **Chica joven.**

Ciega enamorada del simpatiquísimo morochito, González, llamame Ceferino. Sus ojitos soñadores y expresivos al cruzarse con los míos, hicieron brotar en mi corazón la llama del amor. — **Ama... Lia.**

Simpático joven, buen aspecto, conocí velorio, empleado R. Americano. Iniciales S. R. ¿Estará comprometido? ¿Volveré a verlo? — **Telefonista.**

**J. A. VARELA FUENTES**  
CIRUJANO-DENTISTA  
Traslada su consultorio a la calle  
**ANDES 1212**  
Entré Canelones y Soriano  
Los dos Teléfonos.

## GARANTIA DEL VENDEDOR



Comprador. — Puede darme una garantía que confirme que el cuadro es auténtico de Van Dyke?  
Vendedor. — Garantía no puedo darle, pero puedo darle en cambio... mi pala bra de honor.



**Esquelas**  
El rubio de lentes — ¡Qué atrevido! No sabes que Delia M. tiene compromiso? No le teme a los piropos; pues ya encontró quien no les temió y se dejó "enganchar" por ellos. — **No seas metido.**  
Morocha divorciada — 13 de Julio y Andes, hora 17 y 30 a 19, siempre te espera quien te ama, a pesar tu ingratitude. ¿Te parece muy lindo pasarnos más de un mes sin vernos? — **Españolito.**  
Atrevido — Me habla de una duda. ¿Será tan amable en aclararla? Me pide dirección; muy bien, se la daré pero antes tiene usted que darme la suya. Afectos. — **S. J. H.**  
Más allá del misterio — ¡Te adoro! Te amo tan apasionadamente que temo por nuestra felicidad. ¿Me reconoces? Soy. — **Nelson.**  
A Morocha Fea — Seré correspondida del Crespito, si pasase por el A. P. dejando caer MUNDO URUGUAYO sábado 18 a 8 y 30 a. m. De otro modo es imposible dado el carácter de su incógnita. Firmado. — **Crespito.**  
Tu negro 16 Abriles — Por sus suaves reproches me parece reconocer a mi angelical L... Si no me equivoco, no tardarás saber causas que motivan mi silencio. Contesta. — **Días de ilusión.**

**Blanca Lovener**  
CIRUJANA DENTISTA  
Exclusivamente señoras y niños  
**JUSTICIA, 2030. Montevideo.**

Enamorado de Enero — Me imagino quien eres pero para evitar confusiones mándame tus iniciales por esta misma revista Después sabré que contestarte. — **L. O.**

A Pepe — Su indecisión es mi intenso sufrimiento. Sus insinuantes manifestaciones confirme. Por qué... duda? Su preciosa confirmación. Por qué... duda? Su precioso regreso lo lamenté tanto como me violenta pensar en las minuana, aunque conceptuó obedeció a sus tareas bancarias. Será así? Impaciente espera. — **Ojos negros.**

A Nena y Tolita (25 de Agosto) — Lamentamos que optimista se haya equivocado. Nosotros estamos en lo cierto; reunimos cualidades por ustedes pedidas y deseamos que en el próximo número de esta revista nos manden día, hora y sitio donde poderlos ver hora mejor para nosotros es de 7 a 7.30. — **Nene y Tolito.**

Esquela (N.º 1) — A Heliotropo — Sois muy buena y generosa, y me habéis dejado confuso, cuando he leído vuestra amable esquela. ¡Qué leños estáis! y no obstante el supierais, qué cerca se halla ahora mi alma de la vuestra! ¿Accedéis a cambiar impresiones por escrito? Siquiera nos conocierais moralmente. Lead mi 2.a esquela. — **Corazón Triste.**

Marieta — Creo reunir las condiciones por Vd. solicitadas. Siento pasión por las francesas, orgulloso de oriental que soy. Más sus labios iguales a cerezas. Me dejan en ayunas cuando voy... Indique cita que la complaceré. — **Rosiere.**  
Marieta — Soy un admirador de su patria y más de la belleza y elegancia que adornan a la mujer francesa: tengo 28 años, soy militar y tengo demás condiciones que usted exige. Si le intereso conteste dando cita. — **Uruguayo.**

**GASA AUX RESEDAS Soriano, 1299**  
Tel. Urug. 2564-Colonia  
PLANTAS, HOJAS, FLORES ARTIFICIALES Y ÚTILES  
PARA SU CONFECCION.—RAMOS Y CORONITA  
PARA NOVIA Y COMUNION.—VARIADO Y COMPLETO  
SURTIDO DE ARTICULOS PARA REGALOS

Bloud — Reuno las condiciones de su ideal exceptuando el capital, pero en cambio tengo una profesión que me permite vivir independiente. Reune Vd. las mismas condiciones? — **Conteste a Clear.**

A Chalu...fa — ¡Será Vd. hacia quien me he dirigido? No lo sé, ningún detalle de su correspondencia, permite que me forme un juicio concreto, ni su pseudónimo nada me indica. — **Justo F.**

Chalu...fa — Sin embargo ¡Que inmenso placer experimenté, al pensar, que nuestro encuentro, no fué solo un capricho de la casualidad, sino que ha sido la ley de nuestros destino que se cumplía. — **Justo F.**

Chalu...fa — Valor le recomiendo: No marche en su cruento peregrinaje por el escabroso sendero emprendido, la lozana flor de nuestro cariño, que en futuras horas no lejanas, nos recompensara con usura de los desvelos del presente. — **Justo F.**

A Manojito de nervios — ¡Creo ser la persona a quien usted se dirige. Si me indica fecha y lugar donde nos conocimos no podré equivocarme. — **Conteste a Elector.**

Rubia de Solís Chico. — Estoy seguro de ser su ideal, espero me indique como nos veremos. — **Parietario.**

Marzo 11 — Algunas de las apreciaciones vertidas en tu carta son inexactas. ¿No te sería posible aceptar la contestación? Si, así fuera indicame la forma que llegue a tu poder. — **Enrique.**

E. N. — He leído muchas veces su contestación sin llegar a descifrarla. Si se propuso formar un laberinto en mi cerebro; lo ha conseguido, pero recuerde que cual Tesoro llevo por guía el hilo que formó la madeja de los acontecimientos. ¿Le explicara? — **C. M.**

Chalu...fa — La alegría que desde este humilde y alejado retiro, impide sea más extenso y tener una frase que sirva de aliciente en las luchas y de consuelo a sus pesares. — **Justo F.**

A Eucalitus. — He leído, su esquela en MUNDO URUGUAYO y creo ser la persona que Vd. dice. Porque no vino la noche aquella ¡Recordar del verso que me dió en la playa? Se titula mi ranchito. Si sus ojos pasarán por estas líneas recordará de la rubia aquella, loca por Vd. Mandame nombre y apellido. — **Rubia enamorada.**

**HORACIO PONCE**  
PEDICURO-MANICURO  
Consultorio: de 1 a 6. De mañana a domicilio  
**SARANDÍ 669. Tel. Uruguay 2848 Central**

Para Pepita C... — Si aún hay en su corazón un poco de cariño para el que fué su primer admirador, le ruego me espere un poco más que está muy cerca el día en que se cumplan mis ensueños R.

Rubia de Solís Chico. — Reuno las condiciones exigidas por Vd. tengo 26 primavera ¡Encontrare en Vd. el ideal que tanto sueño para la dicha de nuestra vida! Para llegar a un acuerdo citeme para domingo a — **C. U. S.**

Noble criollita. — Que escribió en número 81: reuno cualidades: su sueño de rosa; soy morochito, ojos negros buen mozo, lindo... Vd. lo dirá ¡quiero verme indique lugar. — **León.**

A Heliotropo. — No os pido me digáis cual es la "flor" que se ha ocultado bajo el pseudónimo "Heliotropo". No dadme, tan sólo una dirección cualquiera para iniciar desde ya correspondencia. Pronto, os lo aseguro, mi "triste corazón" será el más alegre y dichoso de todos. Y la Maza bienhechora y salvadora, libráis sido vos ¡no lo dudéis Heliotropo!... — **Corazón Triste.**

Negro 16 Abriles — Juramento compromiso eterno. No aumentes mi pena dime que debo hacer para que no sufras. — **Negra triste.**

China — Si cree que aún llevo a ti no, olvide lo pasado y déme una entrevista; deseo hablar con Vd. Escriba espero hasta el lunes. No sea rencoroso con el — **Maquinista.**

Chalu...fa — Nada empañará y bien lo sabe el limpiado cristal del alma que inspirará a mi alma. No debí tampoco afectarle mis reproches, su silenciosa indiferencia la hicieron adivinadora a ellos — **Justo F.**

**NO MAS DOLORES: Mma**  
Nogues, partera, aprobada en I. Airas y Montevideo. Especialmente asistencia del parto y curaciones sin dolor. Recibe pensionistas, contando con un personal competente de enfermeras.  
**COLONIA 1128**  
Entre Rondeau y Paraguay  
Consultas: de 8 a 10 y de 2 a 5 ya, 589, Central.

Chalu...fa — Que no debemos ver hasta no ver coronados nuestros esfuerzos. Aunque esta idea me mata, acepto; pero sabiendo donde dirigirse espero por correo me comunique su situación y a la proporcione así... — **Justo F.**

## El llanto sobre... el microbio

El elogio de las lágrimas se ha hecho muchas veces en prosa y en verso, hasta por el diablo mismo, si hemos creer al Dante.

Pero ha sido el elogio del valor mor de las lágrimas sinceras, abominándose en cambio, de las que encubren dolor fingimiento. Ahora se ha descubierto que unas y otras tienen un valor material positivo. Las lágrimas, sean como fueren tienen un gran poder antiséptico;



modo que, en el arrepentido, al mismo tiempo que lavan la falta, matan el cromo. No sólo alivian las penas del corazón, sino que purgan la nariz de los gérmenes del coriza.

El doctor Lindhal, de Copenhague, a quien se debe tan precioso descubrimiento se debe tan precioso descubrimiento especialmente recomendadas para combatir las pulmonías infecciosas, de donde resulta que esta enfermedad, que en tantas ocasiones transmiten las cotorras, puede, en adelante, ser curada por los cocodrilos. Bien se ve cuán misteriosos son los procedimientos de la Naturaleza para lograr sus fines.

En lo sucesivo, las lágrimas serán más apreciadas. Se venderán al natural, extracto y en tintura. Volverán a estar de moda los lacrimatorios, y los niños llorones serán una mina para una mina.



dre inteligente y hacendosa. ¡Dejad que se desahogue el angelito! — dirán a la vez que la criatura coja una rabieta, recolección al canto.

Ya no habrá lágrimas vertidas sin peranza, pues ellas, por sí, ya pueden producir alguna cosa. Las almas sensibles adquirirán más valor para la ciudad entera. Los farmacéuticos cularán de hacer sus clasificaciones oportunas y de establecer sus tarifas correspondientes. Se expendrán buenas lágrimas de viuda para purgar los humores, y las lágrimas de doncella enamorada que llora su amor ausente. En éstas cuidará de distinguir bien las del primer día de las del segundo, y éstas de las del tercero, y así sucesivamente, pues su unidad irá decreciendo y el poder antiséptico será cada vez más débil. La historia de una gran pena constituirá una cura graduada.

En suma: aunque se comprende la gran importancia del valor microbio de las lágrimas, no es fácil de primera intención abarcar y apreciar toda la mensa transcendencia del descubrimiento del doctor dinamarcus.

Mas, aparte de otros méritos, no drán negarse que tiene el de dar la explicación natural fisiológica de un hecho hasta ahora misterioso. ¿Por qué las grimas consuelan? Porque destruyen los gérmenes que nos molestan, nos desazonan nos conturban.

**ANIBAL BUERO**  
CIRUJANO DENTISTA  
HORA FIJA  
Consultas de 1 y 1/2 a 6, excepto miércoles  
**EJIDO, 1186**  
Teléfono: La Uruguay, 2426 - Colonia

## 3 Productos recomendados

**ECZEMINA**, cura radical de las eczemas. Tarro de 30 gramos \$ 1.50

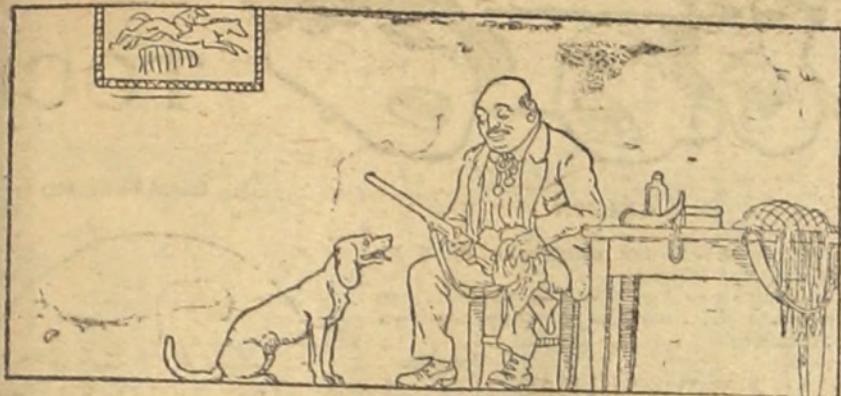
**CREMA ESPUMA**, preparación especial para el cutis, tarro de 30 gramos 0.40.

**TINTURA PARA LAS CANAS** "Tapié" resultado garantido; instantánea, inofensiva, frasco de 60 gramos, precio 1.10.—Tono: negro, castaño oscuro, castaño y castaño claro.

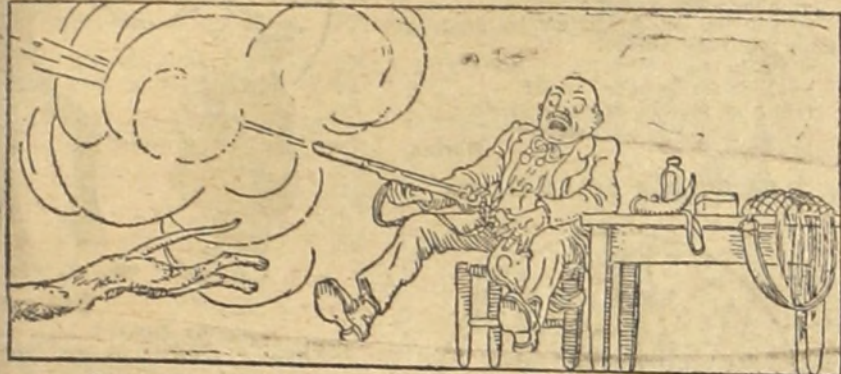
**FARMACIA "TAPIE"**  
**25 de Mayo, 280**  
MONTEVIDEO



# De pura raza



— ¿Qué tal, Doris? Ya conozco que te estás muriendo por ir de caza



— ¡Pum! ¡Se escapó el tiro! ¿A dónde vas, tontito?



— ¡Ja, ja ja, está bien la cosa! ¡Has cobrado el cuello de pieles de mi mujer!

## DEPORTES

### Las grandes ventas EL POTRILLO DE PETRONAZZI

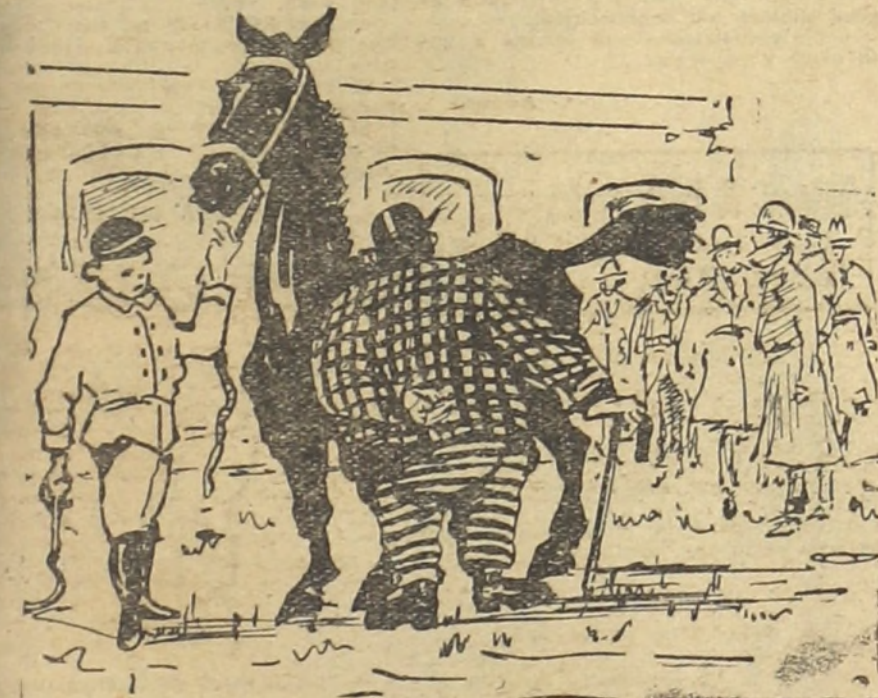
De los siete aficionados que se reúnen todas las noches a discutir de carreras alrededor de una mesa en el Café Maragato, al primero que le ocurrió adquirir un potrillo le al gordo Petronazzi.

— Yo no pretendo, — dijo — un animal caro, porque en el grupo alta aceite para esa tortilla; pero

cuales costó arriba de cuatro mil duros.

— Si, pero de setecientos a cuatro mil hay mucho que contar!

— Claro que hay. Y hay que contar también que esos son cracks, y aquí de lo que se trata es de armarse de un mancarroncito buen ganador de handicaps, nada más.



cien pesos por barba podríamos comprar algo pasable, un caballito hangador, de rendimiento...

— ¡Ilusiones! — contestó el zurco Mindigui, — ahora hasta los potros valen setecientos duros. ¿Qué van a dar por semejante precio? ¿Una mula o un deshecho. ¡Siempre rico el gordo éste!

— ¡Ahí está! — replicó indignado Petronazzi, — ¡milagro que no etieras la pata! — ¿Qué entendés de carreras, quieres decirme, ¿qué entendés? Si revisaras como yo los catálogos de ventas, hallarías por lo general los cracks salen entre los precios medianos, y si ahí tenemos a Calderón en Palermo y Ford aquí, ninguno de los

— ¡Casi nada!

— ¿Y entonces qué? — ¿Un perdedor sempiterno? — Che, González, haceme el favor de tomarle el peso a este melón. — ¡Quiere comprar un matungo que no gane nunca!...

— ¡Salí, calláte! — ¿Quién dijo semejante zoncera? — Yo lo que pretendo demostrar es que hoy día, con setecientos pesos no se consigue cosa que valga la pena. Si señor, lo manifesté y lo repito.

— Cuando no se sabe elegir, sí.

— ¡Zás! — ¿Y vos sabés...?

— Phss! — Regular, regular... Mirá, para que sepas, le he puesto los ojos a un potrillo del Haras "Los Mancos" que te garanto parece propiamente una pintura.

— Buen pedigree, ché?

— Este... se entiende que na va a ser hijo de Botafogo. — ¿Te acordás de aquel caballo Instantáneo, ganador de dos carreras, y que después se deshizo...?

— ¡Seguro que me acuerdo! — Con este una vez le jugamos cinco y cinco, justo el día que llegó último. — Pero ché, no embromés, ¿ese es el padre? — ¡Un perro, hermano...!

— ¡Sí, un perro? — ¡Andá a creerte! — Resulta que tenía una sangre bárbara, de los mejores del mundo. Vez pasada el mismo caballo me dijo: "mire, nunca he hecho una pichincha como ésta; trescientos pesos un animal descendiente de Agamenón! — ¿Eh?, se dan cuenta? Agamenón, el gran Agamenón!

— Yo en mi vida lo he oído nombrar...

— ¡Y que lo vas a nombrar vos, infeliz, si es un caballo inglés, y además se murió hace tiempo.

— Ah! Si es así...

— Claro que es. — La madre se llama Salchicha, y no corrió nunca.

— Si será buena!...

— ¡Dale Juana...! No corrió porque de potranca, disparando en un potrero, se estrelló contra un alambrado, quedando medio arqueada.

— Entonces el hijo habrá salido jorobado?

— ¡Mirá que chiste! — Aprendé, si no sabés, que las lesiones físicas no se heredan. — Bueno, si lo quieren ver, mañana a las cuatro en las puertas del Central.

— ¿Qué Central? — ¿La estación?

— No, el cementerio.

— Pero, ¿en qué quedamos? —

¿No está el potrillo en lo de Victorica y Muñños?

— No, lo rechazaron allí. — Lo tiene Belito, en la perrera. — Pero oigan... ¿porqué se van? — Ché Mindigui... González, Landotti... vos, Esteban... ¡Y me dejan solo! ¿Qué mosca les habrá picado?... Martín Chico

### EL PODER DE LA IGNORANCIA

Korsakof, favorito de la emperatriz Catalia, tenía un rostro hermoso y una figura interesante, pero era un gran ignorante. Tan luego como se le llamó a la corte, se imaginó que un hombre como él debía tener necesariamente una biblioteca. Mandó llamar por lo tanto, al librero de más fama en San Petersburgo y le dijo que necesitaba de algunos libros para su casa en Vasilchilof, que la emperatriz le acababa de regalar. El librero le preguntó qué libros quería.

— Usted entiende de eso más que yo — contestó el favorito — puesto que es su negocio; pero debe poner libros grandes abajo y pequeños arriba, como tiene la biblioteca de la emperatriz.

### QUESTION DE CABEZAS

Enrique VIII, rey de Inglaterra, hallábase enemistado con Francisco I, rey de Francia, y resolvió enviarle un embajador con un mensaje concebido en términos altaneros y amenazantes, para lo cual nombró a su canceller sir Thomas More. El canceller hizo presente a Enrique que aquella embajada podía costarle la cabeza.

— ¡No temas, hombres! — le dijo el rey — si Francisco te manda cortar la cabeza, no dejaré un solo francés con vida en mis dominios.

— Eso sería algo satisfactorio — contestó el jocosio canceller — pero dudo mucho, sire, que entre todas estas cabezas haya alguna que se ajuste tan bien a mis hombros como la mía.

### CANTAR EN ACCION



Tienes la mano suave como la seda... Y así por donde pasa, ¡qué limpio queda!

**Confitería y Café**

Bombones elaborados en la casa, kilo \$ 250

**SALON PARA FAMILIAS**

**Hernández, Rodríguez & Cia.**

Av. 18 de Julio 1266-68

Teléfono: LA URUGUAYA 1816, Cordon MONTEVIDEO

### UN TANDEM UNICO EN EL MUNDO

Dos norteamericanos, los señores Bowen y Tripp, tuvieron la desgracia de nacer el primero sin piernas y el segundo sin brazos. Como sucede en casos semejantes la falta de unos miembros au-



menta la habilidad de otros, por lo cual Tripp escribe perfectamente con los pies y Bowen hace maravillas con sus brazos ágiles y robustos. Tripp tiene 42 años y Bowen 62. A estos señores se les ocurrió la excelente idea de asociarse para hacer ejercicios en una bicicleta tandem y tanto llamaron la atención que fueron contratados para trabajar en los grandes music-halls americanos. Uno mueve los pedales, el otro dirige la máquina y ambos vuelan desplegando una habilidad sorprendente capaz de hacer sonrojar a un ciclista de profesión.

A la vista de esto no se podrá decir que la bicicleta no sea una gran cosa, desde el momento que "completa" así a dos infelices y les procura una manera de vivir con desahogo.

### EL COLMO DE LA CORTESIA

Hallándose enfermo Federico el grande, de la dolencia que lo llevó al sepulcro, tuvo cierto día una crisis que pareció aliviarle.

Los médicos hicieronle concebir alguna esperanza de restablecimiento y el Emperador volviéndose a su sobrino y heredero, que estaba junto al lecho, le

dijo con aquella sonrisa sardónica que lo caracterizaba: — Dispensa, sobrino, si te hago esperar un poco más.

# JAMAS!!

sabrás Vd.  
lo que es un  
**TOSCANO**  
si no prueba  
un



**Su deber es recobrar la salud.**

No debe usted dejar que su sangre languidezca por falta de hierro.

El hierro Nuxado, el Restaurador por excelencia del Vigor y de la Sangre, proporciona el Hierro indispensable y ayuda a dar nueva Fuerza y Energía a Hombres y Mujeres Anémicos, Nerviosos y Decaídos

Miles de personas de ambos sexos mantienen su organismo empobrecido, estando muy próximos a enfermarse y verdaderamente casi sin salud, debido a que su sangre se adelgaza y posiblemente sufre de falta de hierro. La deficiencia del hierro paraliza la acción de la energía y de la salud, mina por completo el organismo y debilita todo el sistema. La cara pálida, el estado de irritación nerviosa, la falta de vigor y resistencia y la inhabilidad para competir con quienes son potentes y vigorosos en la lucha por la vida, son a manera de señales de alarma que nos da la Naturaleza cuando la sangre se vuelve delgada, pálida y amarillenta y carece por completo de hierro. Si usted no está seguro del estado en que se encuentra vaya a ver a su médico y que le haga el examen de la sangre y convéncase de la realidad, o bien haga por sí mismo la siguiente prueba: Ven usted cuánto tiempo puede trabajar o que distancia puede recorrer a pie sin sentirse fatigado; luego tome dos tabletas de cinco granos de Hierro Nuxado tres veces al día después de los alimentos por espacio de dos semanas. Después pruebe de nuevo su resistencia y se convencerá de todo lo que ha ganado. Al enriquecer la sangre y formar nuevos glóbulos rojos, el Hierro Nuxado tonifica los nervios, reconstituye los tejidos rebilitados e inyecta renovada energía y fuerza a todo el organismo.

El Hierro Nuxado es distinto de los viejos productos del hierro inorgánico y es fácilmente asimilado, sin dañar ni ennegrecer la dentadura ni trastornar el estómago. Los fabricantes garantizan resultados enteramente satisfactorios para todo comprador. De venta en todas las buenas Dro-

## El Hierro Nuxado

es la Fuerza que sostiene a los Hombres y Mujeres Vigorosos, Rebosantes de Salud y Victoriosos de nuestros días.

INTRODUCTORES PARA LA AMÉRICA DEL SUR:

**Mendel & Cia.** EN MONTEVIDEO  
Calle Misiones esq. Piedras



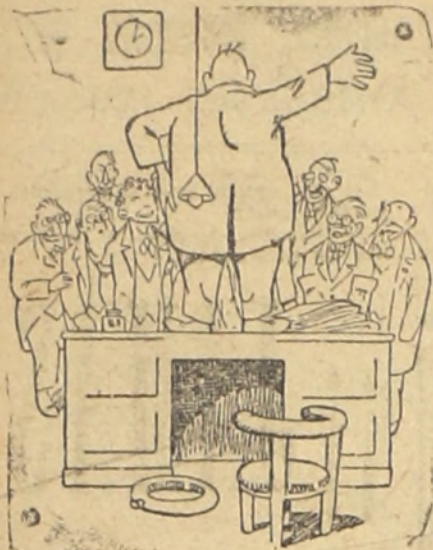
# A REIR TOCAN



# A RE TOCAN

CARADURISMO

LOS EMPLEADOS SE AGITAN



—Camaradas funcionarios, si el Gobierno no accede a nuestras justísimas demandas en el Presupuesto, trabajaremos la mitad de lo que trabajamos... Uno de los oyentes. —Compañeros, eso es imposible!

Vístase en la  
**Casa ANTONIO MÉROLA**  
18 de Julio, 1069

EN CUALQUIER INTENDENCIA



—Ya hace tres años que presenté mi cuenta de suministros!  
—Tres años... y todavía no se ha olvidado Vd. de que tiene esa cuenta pendiente!

CHISTE ALEMAN

—En qué se parece el Banco Italiano al presidente del Jockey Club?  
—En que está... Serrato.

El autor no se halla en el país.

EN UN HOSPITAL

El médico se acerca a la cama de un enfermo muy aprensivo y le pregunta:  
—¿Cómo se encuentra usted?  
—Tan mal que si ahora mismo me dices que me había muerto, no me extrañaría de que fuera cierto.

EN CASA DEL PROFESOR DE BOXEO



El Padre—Ahora comprenderás por qué te he pegado.  
El Hijo—Sí, porque aós peso pesado y yo peso pluma, que si no!

El Bebe.

BUEN CONSEJO

Un sujeto muy cobarde le dice a un su amigo:  
—Esta semana he recibido tres bofetadas, y ya comprenderás que no estoy dispuesto a que me peguen todos los días.  
—Haz una cosa.  
—¿Qué?  
—Señala un día a la semana para recibirías.

Pope Hillo

DISCULPA APROPIADA

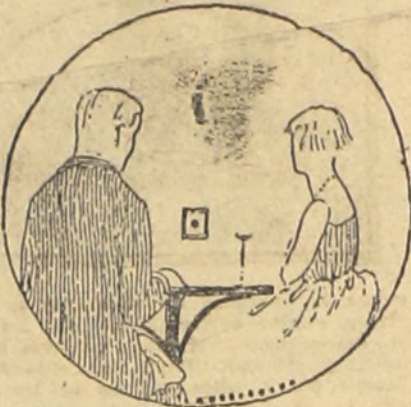
La señora está probándose un vestido.  
Entra la doncella y le dice:  
—Señora, ahí está el médico.  
—Ya ves que no puedo recibirlo.  
—¿Qué le diré, señora?  
—Dile que estoy enferma.

ENTRE PATRON Y EMPLEADO

—Ha ocurrido algo durante mi ausencia?  
—Una cosa extraordinaria.  
—¿Qué?  
—El sastre del señor no ha vuelto a presentar la cuenta.

Picaflor

EN QUE PENSARIA?



Ella.—Esa es la llave de la luz?  
El.—Sí y... de la obscuridad, también.

EN UNA EXPOSICION DE CUADROS

—Estoy por los grandes lienzos, por los asuntos ampliamente tratados. Esos cuadros pequeños me hacen reír.  
—Es usted crítico de arte?  
—No señor; soy fabricante de marcos.

PIBETADA

En una clase de historia.  
Maestro.—No sabe Vd. quién mató a César?  
—Discípulo.—No señor.  
—Maestro.—Bruto.  
Discípulo.—Y por no saber eso me llama bruto?

DUDA LOGICA



—No está tu patrón en casa?  
—No señor, ha partido anoche para Buenos Aires.  
—En viaje de placer?  
—Oh! No me parece, porque iba con la patrona y la suegra!



EN UN RESTAURANT ECONOMICO

—Diga, mozo, esta costilla es de vaca o de ternera?  
—No las distingue usted en el gusto?  
—No.  
—Pues entonces, que más le da que sea de una cosa o de otra?

RAZON DE PESO



—Qué mal haces en beber! El vino te hace ir tropezando en todas partes.  
—Eso no quiere decir que haga mal en beber; en lo que hago mal de verdad, es en caminar después de haber tomado.

SERVICIO DOMESTICO



Patrona.—Muchas gracias, mujer estás secando los platos con el pañuelo.  
Sirvienta.—Oh, no se afilja, señora, de todos modos estaba bastante sucio.

Carola.

UNA SORPRESA

—Dígame, padrino, usted me había prometido una sorpresa y pasa el tiempo y no recibo nada.  
—Perfectamente. Tú esperas una cosa que no llega nunca. Pues ahí tienes la sorpresa: una sorpresa sostenida.

Ruperta.

DISCULPA DE BUEN COCINERO



—Disculpe señor, pero sírvase encargar rápidamente lo que desea comer. El chef acaba de decirme que con el frío que está haciendo, dentro de cinco minutos toda la comida estará helada.

Pietrito



PIDAN CAFÉ  
**VENUS**  
Telf. Urug. 1318 Aguada

PREGUNTA Y RESPUESTA

—Dime papá que estado es el de celibatarlo?  
—El estado ideal, hijo mío! pero no se lo digas a tu madre.

Pebetín.

LETRERO EXPRESSO



—Mira, mira. Qué significa ese letrero?  
—Que en esa casa se afelta y se vende la carne que cortan al que afelitan.

EN UN JUZGADO

Primera sesión:  
Juez.—¿Conoce usted esta pistola inglesa?  
Acusado.—En mi vida he tenido el honor de verla.  
Segunda sesión:  
Juez.—¿Conoce usted esta pistola?  
Acusado.—Sí, señor; es inglesa.  
Juez.—Ayer negó usted conocerla.  
Acusado.—Pero recuerde, señor que Ud. me presentó a ella y me dijo su nacionalidad.

**Francisco Silva y Armas**  
CIRUJANO DENTISTA  
Consultas de 9 a 11 1/2 y de 14 a 18  
Excepto Sábados — Hora fija  
Consultas nocturnas Lunes y Jueves de 21 a 23  
MUNICIPIO 1270

EXAMEN

Profesor.—A ver enuméreme usted los huesos del cráneo.  
Discípulo.—En este momento... no recuerdo y... eso que los tengo todos en la cabeza.

Coquito.

DIALOGO DE PUEBLO

—¿Cómo va, doctor?  
—Bien. He trabajado mucho desde que estoy en este pueblo.  
—Ya lo se.  
—¿Y cómo lo sabe usted?  
—Por el guarda del cementerio.

Marina.

LA BONDAD DE LA LLUVIA



—Esta lluvia es muy buena para las plantas.  
—Para las plantas del campo, no digo que no, pero para las de los pies... no embromes, hombre!

Manguito.

BUSCANDO EMPLEO

—Necesito un ordenanza que se esté aquí catorce horas diarias. ¿Tendrá usted paciencia para esto?  
—Ya lo creo. Estuve en un sitio del que no me moví en tres años.  
—¿Demontre! ¿Qué sitio es ese?  
—La Penitenciaría, señor.

Cocó.

TIEMPO AL TIEMPO



—Parece que Elenita y Rodriguito siguen siempre tan acaramelados.  
—Sí, ciertamente, pero espera a que se casen y ya verás...

Amateur.

**Guillermo W. Pérez** Director de la Clínica Odontológica del Paso del Molino. 2a 7 p. m. Hara fija.  
Cirujano-Dentista  
Tapes, 969

REPUESTA ACERTADA

—Ya vas al colegio?  
—Sí, señor.  
—Y estudias mucho?  
—Sí, señor.  
—Entonces ocuparás buen puesto en la clase?  
—Sí, señor, junto a una ventana por la cual se ve toda la calle.

Betebé.

FILOSOFIA PESIMISTA



—Podría usted facilitarme un nario?  
—De qué lengua?  
—De cualquiera. Es para su encina.

INGENUIDAD

A un mucamo le pregunta la antes de tomarlo a su servicio:  
—Sabes leer y escribir?  
—Señora, no puedo decirle ni que sí ni que no.  
—Por qué?  
—Porque, la verdad, no he nunca.

**LUIS DREYE**  
CIRUJANO DENTISTA  
DE 9 A 11 Y DE 2  
RIO BRANCO, 1305, esquina SAN

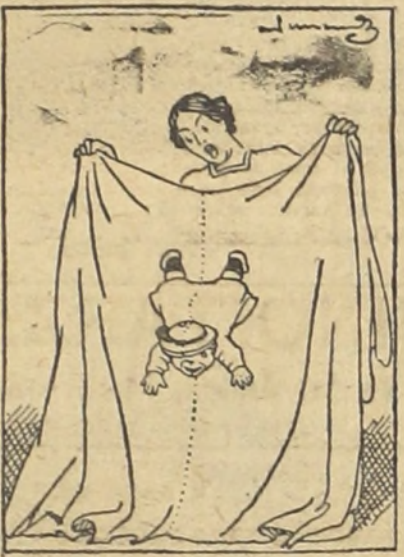
Pesimista.



# La distracción del canto



— Realmente, va como una seda.



— ¡Cápitina, qué razón tenían en la tienda! ¡Esta máquina lo cose todo!

## Las muchachas

ando hacia la ciudad en cuyas  
zas se canta, bajo los árboles  
dos como ramajes nupciales,  
o hacia la ciudad en donde el  
de las plazas vibra, en la no-  
azul y rosa, con silencio de  
as fatigadas, encontramos a las  
nachas de la llanura que venían  
fuente, que venían anhelantes  
tras nosotros pasábamos.  
dulzura del cielo claro vivía  
us ojos tristes, los pájaros de  
añana cantaban en sus voces

dulces (oh, tan dulces con sus  
ojos de buen augurio y tan tiernas  
con sus voces de palomas indica-  
doras). Ellas se senaron para ver-  
nos, tristes y castas y sus manos  
juntas parecían guardar sus cora-  
zones en jaulas...  
Nosotros vamos hacia la ciudad  
en cuyas terrazas se canta, bajo los  
árboles floridos, para buscar novias  
—oh campanas de alegría en el si-  
lencio de las plazas! las campanas  
tiemblan como flores que se mecen.

Henri Regnier.



## TUPANDÍ

che estival cubre con su obscuro  
to la virgen tierra americana.  
lá, muy arriba, a la margen del Alto  
aná, en el abra del monte cruzado  
escabrosa senda que costea una de  
orillas, junto a las rápidas caídas del  
o Grande, si ven arder las hogueras,  
un campamento de españoles y "pa-  
nas", de los que mandados en persona  
el férreo capitán don Alonso Riquel-  
van en protección de Ciudad Real en  
Guayrá, para defenderla de los asai-  
y de la codicia desenfrenada de esos  
bres audaces, verdaderas aves de ra-  
t, que en la historia se conocen con  
nombre de "mamelucos" y "tupes".  
ero, alguien falta al descanso noctur-  
en la parte del ocupado por los "pa-  
nas" amigos, y aprovecha cautelosamente  
las tranquilas horas de aquella se-  
y calurosa noche de estío.  
Tiempo hace que el pequeño y centi-  
to "guanrapú" (1), aliado velador de  
malezales y montes de la Serranía  
Tape, ha hecho vibrar su canto pro-  
picio repicando en la hora del crepúscu-  
espertino el toque de oración; "Yaci"  
de la cara redonda y pálida, la reina  
la Noche coronada de estrellas, co-  
liza a fulgurar con luz tenue y divina  
el Oriente, ya su incierta vislumbre,  
baña melancólica la tierra y sirve  
luminar las trágicas aventuras noc-  
as, se han visto agitar, un instante  
verdes "carandays" enanos de la ri-  
después se ha oído un ruido como  
olpe de panza de un "capirará" (3)  
se azota al agua desde la actual ba-

rranca y, ahora, algo flota y se mueve  
sobre la rumorosa corriente del coronado  
rio.  
¡Ah! st. Mirad! ese indio hercúleo co-  
mo surca en su ligera canoa de "timbó-  
hú" las apacibles hondas del Paraná que  
corre raudo murmurando eterna querela

entre los ribazos escarpados y las moles  
peñascosas de asperón rubio que forman  
las últimas estribaciones de la obscura  
Sierra de "Mbaracayú" (4).

### II

Allá va sobre las olas espumantes del  
tortuoso riacho el cacique payaguá.  
Su varonil semblante alumbrado por la  
luz misteriosa de la luna demuestra la  
ansiedad y la inquietud, y sus fuerzas  
parecen debilitarse al querer conducir  
con rapidez su embarcación, la que, lu-  
chando contra la corriente, agua arriba,  
boga lentamente por más que, en su ayu-  
da, venga a impelerla el viento de la  
noche.

Mas cómo en noche tropical tan bella  
no surca el encauzado río más que una  
sola piragua y un sólo indio navega en  
ella interrumpiendo la profunda calma  
que reina por doquiera?

Con desesperado esfuerzo que cubre  
de copioso sudor su frente, conduce su  
larga canoa, fija ahora la inquisidora mi-  
rada en la lumbrera rejiza de los grandes  
fogones que unos tras otros, van apare-  
ciendo en la extensa pradera de Ita-pé  
(5) e indican una telería india rodeada  
por la vegetación exuberante de la flo-  
resta virgen.

De pronto, un ligero silbido, que viene  
a herir su experto oído, le hace remar  
con cautela hacia la próxima ribera.

Apenas ha tocado la embarcación las  
espadañas que festonan aquella, cuando  
una esbelta sombra aparece bajo el fron-  
doso pabellón de un ñandipá nacido junto  
a la margen del río, y una joven india,  
enuelta en su blanco tupoy, llena de ale-  
gría, avanza al encuentro del guerrero  
payaguá.

Este ha saltado a tierra y bien pronto  
sus robustos brazos ciñen la estrecha cin-  
tura de su amada, y dos exclamaciones  
resuenan seguidas del ruido delicado de  
un beso que repetido tenuemente por el  
eco, turba, un momento, el silencio de  
aquel paraje solitario.

### III

Visión esplendente de luminoso bólide  
cruzando el cielo de una noche de vera-  
no; hermosa como las huríes creadas por  
la fantasía del nuben oriental, sofada-  
ra de imposibles; lánguida, como las ba-  
yaderías misteriosas del encantado lago  
de Haráyes; de negros y rasgados ojos  
que destellan vivida luz al travez de las  
pobladas pestañas, y suelta sobre los  
desnudos hombros la ondeante cabellera;  
tal se nos presenta Tupandí (6), la ena-  
morada virgen de los palmares hobs (7),  
la hija predilecta del anciano cacique de  
los Guanás, el valiente Carumbé (8), la  
que ha saltado de su hamaca y ha aban-  
donado el toldo de sus padres para venir  
a abrazar al intrépido Aguará-chay.

Pero, esta vez, no han buscado las  
sombras de la noche y su misterio so-  
lamente para hacerse mutuas confidencias  
y hablar de su amor, porque de los ojos  
de fuego de la joven india se han des-  
prendido dos lágrimas que ruedan por  
sus morenas mejillas dejando húmedo  
surco candente hasta posarse sobre sus  
labios rojos como la flor del subí-ñan-  
dí (9).

Tras el primer transporte de alegría,  
callan un momento los dos amantes, en  
cuyos rostros parece retratarse intensa  
agitación, vacilando antes de decidirse a  
su proyectada fuga.

— ¡Huyamos! — dice, por fin, el resuel-  
to payaguá. ¡Oh! hermosa Tupandí; le-  
jos de estos sitios nos esperan la tran-  
quilidad y la dicha. Mi ingá-guazú (10)  
está en la orilla; ni ingá que tantas ve-  
ces a la sombra de los carandays ha so-  
portado el peso de tu cuerpo ligero y es-  
belto, y en la que he escuchado tus acen-  
tos más dulces que el armonioso del toni-  
eté (11), tus juramentos de amor, nos vol-  
verá felices al seno de mignenera tribu.

— ¡Ven mi Tupandí! No temas, que en  
esta noche serena cual en otras más lar-  
gas y negras, como vida de un alma que  
persigue un ideal sin esperanza, no re-  
lumbran en la costa, aguas abajo, los fue-  
gos de los tupís enemigos; ni han brillado  
en las quebradas de la sierra donde  
duermen el sueño largo nuestros mayores,  
los tatibebés (12) errantes, sus tristes es-  
píritus en perpetua vela; ni el persigioso  
nacurutú (13), huracán habitador de la  
umbría de las selvas, ha hecho oír sobre  
nosotros su grito destemplado fatídico  
nuncio de segura muerte!

Nadie nos detiene; nada nos amenaza  
y antes que la mirada fortísima de cuá-  
racy (14) encienda el día y caliente la  
tierra estaremos en seguridad en la tol-  
dería del esforzado. Así rárebó (15), el  
gran jefe de los cristianos de quien yo  
soy el guía.

Poco después la canoa boga con rán-  
do impulso, bajando el Igurey; Aguará-  
chay, mueve su pala remera con pasmo-  
sa rapidez, deseando llegar al término de  
su nocturno viaje.

Pero si hay noches de amor, también  
hay noches de desventura.

### IV

Antes que la canoa alcance la boca  
del Igurey el indio ha notado ciertos in-  
dicios que revelándose en la Nanturalaza,  
a pesar de su aparente calma, le preocu-  
pan vivamente.

El cielo antes diáfano, de un azul  
profundo, se ha puesto blanquecino y  
opaco.

Un halo gigantesco rodea la luna, cu-  
yos pálidos rayos empiezan a desvanecer-  
se en una atmósfera cada vez más densa  
y caliginosa, apareciendo turbia como tras  
un velo espeso.

La brisa se hace mas fuerte y dos o  
tres ráfagas que soplan de improviso y  
con violencia, anuncian el rápido desa-  
rrollo de una revolución atmosférica.

De pronto, la tormenta estalla con vi-  
olencia irresistible y una furiosa lluvia,  
que cae al sesgo arrastrada por el huracán,  
bate sobre los simbrantes palmares  
y cae engrosando el caudal del turbulento  
Paraná.

Tupandí, en el colmo del espanto, se  
abrazo a su amado, en tanto que una  
palidez mortal cubre el rostro del paya-  
guá.

Aguará-chay rema con energía, pero  
su canoa arrebatada al centro del anchu-  
roso río, semejante a una tabla que  
condujese dos sombras, no le obedece ya,  
y en situación tan angustiosa para los  
dos amantes, un rumor sordo y amena-  
zador que aumenta por momentos, em-  
pieza a escucharse aguas abajo.

El Igazú, el Salto Grande, ruga cerca.  
Al sentir su pavoroso estruendo, el  
indio hace un supremo esfuerzo para cor-  
tar la corriente; pero la frágil embar-  
cación, tomada de través por la rehera  
de las aguas, cuya velocidad acrecienta  
la superficie rocosa de traider bajo, y  
presa en sus hirvientes giros, enfila con  
la rapidez de una saeta uno de los ca-  
nales que abocan a la inmensa catarata,  
en cuyo abismo desaparece para siempre,  
mientras un grito de desesperación y de  
agonía cruza el espacio en alas de la  
tempestad.

Algunas horas después la calma reina  
por doquiera.

La tormenta de verano ha desapareci-  
do con la misma prontitud con que se  
formara; mas al pálido fulgor de los  
primeros rayos del sol naciente que re-  
flejan con triple arco los siete colores  
del iris al atravesar la espesa neblina for-  
mada por los vapores acuosos de la cata-  
rata gigante, ofreciendo imponderable y  
maravilloso espectáculo, y cuando, junto  
con su bramido ensordecedor, vibran aún  
los ecos sonoros de la guerrera diana, e  
los hispanos, se ven dos cadáveres que,  
estrechamente abrazados, descansan entre  
flexibles juncos y espadaños sobre la  
franja arenosa de la desierta ribera.

Tubá-vubichá (16) así lo dispuso.  
El, en la vida terrenal, los había unido  
con los puros lazos del amor, y no había  
querido separarlos en el viaje largo de la  
muerte.

Adriano M. Aguilar.

- (1) Pájaro campana.
- (2) La luna.
- (3) Carpincho.
- (4) Gato montés.
- (5) Piedra chata.
- (6) Azucena silvestre.
- (7) Verdes.
- (8) Tortuga.
- (9) Ceibo.
- (10) Canoa grande.
- (11) La viudita.
- (12) Fuegos fatuos.
- (13) Buho.
- (14) El sol.
- (15) Cabellos encendidos o rubios.
- (16) Dios grande.

## UNA ANECDOTA DE ALFONSO XIII

Cuando S. M. el rey Alfonso XIII, des-  
pués de presidir hace unos meses la ce-  
remonia de inauguración de monumento  
a las víctimas de la aviación española,  
se disponía a subir en su coche, se le  
acercó un niño de unos ocho años, que  
intentó besarle la mano.

— ¿Quién eres, niño? — dijo el rey.  
— Señor — respondió — soy huérfano  
del capitán aviador D. Emilio Jiménez  
Millas, que murió en el cumplimiento de  
su deber.  
— Y tú, ¿qué quieres ser?  
— Yo, militar y aviador.  
— Cuando tú seas militar — le dijo el  
monarca, acariciándole la cara, — es-  
tará muy adelantada la aviación, y no

## No Más Sufrir Callos

"Geta-It" nunca deja por mucho  
tiempo un callo en los pies.

La punzante molestia del callo desaparece  
al instante que Ud. le aplique unas cuantas  
gotas de "Geta-It". Queda liso y desaparece.



No tendrá Ud. más dolores, sino que notará  
que el callo se reblandece y suaviza. En un  
día o cosa así, Ud. lo desprende, sin sentirlo  
casi. Es el final del callo y de sus dolores.  
Millones de personas han en-  
trado que es el callo único, infalible y razonable. ¿Por  
qué no lo ha de probar Ud.?  
"Geta-It" se vende en cualquier Dro-  
gueria o Botica y lleva su garantía. Fabri-  
cado por E. Lawrence y Cía., Chicago, E. U. A.

El Frasco \$ 0,50

En todas las farmacias

ocurrirán desgracias, como ahora ocu-  
rren.  
El muchacho, profundamente emocionado,  
saludó al rey militarmente, y se re-  
tiró.

## GRANDEZAS QUE FUERON

El emperador de Alemania siempre ha  
tenido más sirvientes que ningún otro  
soberano del mundo.  
Hasta antes de la guerra había cerca  
de 4.000 personas empleadas en su ser-  
vicio, de las cuales casi las dos terce-  
ras partes eran mujeres.

## Banco de la República O. del Uruguay

(Fundado en Montevideo el año 1896)

Caja Central: calle Zabala esq. Cerrito

Caja de Ahorros-Sección Alcañías y Libretas de  
Cajas de Ahorros a Plazo Fijo



## NÓMINA DE LAS AGENCIAS

Aguada: Avenida General Rondeau esq.  
Valparaíso. — Paso del Molino: Calle  
Aguada 963. — Avenida General Flores:  
Avenida General Flores 2266. —  
Unión: Calle 18 de Julio 205. — Cordón:  
Avenida 18 de Julio 1857. esq. Minas.

## HORAS DE OFICINA

En Casa Central y Agencias: de 10 a  
12 y de 14 a 16. — Sábados: de 10 a 12.

LEY ORGÁNICA del BANCO de la REPÚBLICA O. del URUGUAY, del 17 de JULIO de 1911

Art. 12.—(párr. 2º) El Estado responde directamente de la Emisión, depó-  
sitos y operaciones que realice el Banco.

JORGE WEST  
GERENTE



# Vida y milagros de Naransín

El primer hijo de Don Gañin

VII - Naransín autor dramático



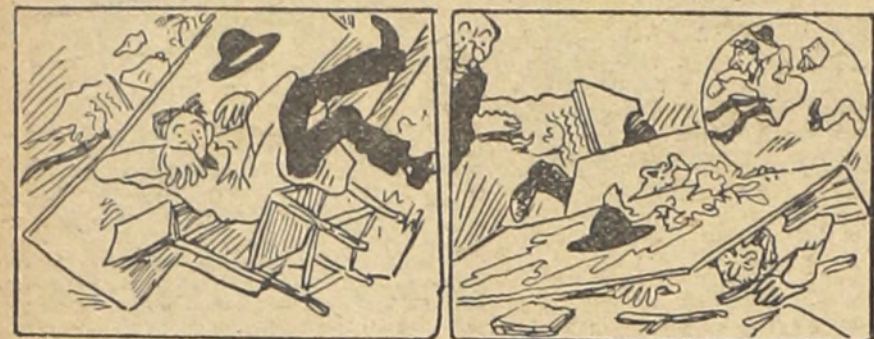
Con su drama: El Gran Otario  
En busca va de empresario

Da al mucamo su tarjeta:  
Naransín - autor - poeta



Y el mozo, bien educado,  
Le hace que espere... sentado

Mientras sentado esperaba  
Su imaginación volaba.



Más tanto remonta el vuelo,  
Que se estrella contra el suelo.

Al punto que el empresario  
Llegaba a ver al... Otario.



## La Secretaría vacante

El joven pálido. — Perdón, ¿el señor Hisce?

El diputado. — Soy yo, adelante.

El joven pálido. — Ahí, perfectamente, yo venía, señor, a causa de... o mejor dicho, ó... este... había oído hablar de que necesitaba un secretario...

El diputado. — Es exacto.

El joven pálido. — Y tal vez el señor Bigornia le haya hablado de mí. Soy Pluma, Antonio Pluma.

El diputado. — Ahí, muy bien! En efecto. Bigornia me ha hablado de Ud. Es bachiller ¿no? Magnífico y cantemos al claro de luna, como dice la canción. Pues, mi querido amigo Pluma, el negocio está hecho; lo tomo de inmediato. Claro que el sueldo, al principio... Ud. se figurará, ¿eh?

El joven pálido. — ¡Oh, entendido!

El diputado. — Le voy a pagar quince pesos mensuales. Evidentemente es poco, insuficiente mismo... pero Ud. es joven, amigo Pluma, y hará camino, se lo aseguro. En cambio de la modesta suma en cuestión, yo le reclamo... ¡oh! — casi nada. Soy un tipo simple, ¿sabe? Entrando aquí Ud. no se convierte en mi empleado, sino en un amigo, mi camarada.

El joven pálido. — ¡Oh, señor!

El diputado. — Sí, sí, un camarada, mi compañero, como dicen ustedes los muchachos... mi compañero.

El joven pálido. — Es Ud. muy agradable, verdaderamente.

El diputado. — Aquí será Ud., joven, su mismo patrón. Haga cuenta que yo no existo y desempeñese como mejor le acomode. Su trabajo, al fin y al cabo, es insignificante: de mañana llega a las siete, lanza un vistazo sobre mi escritorio, pone en orden mis papeles, y cammba! — si hay un poco de polvo, un golpe de plumero es cosa que verdaderamente se dá pronto. — A las ocho baja a recoger la correspondencia, y de paso aprovecha para subirme la leche, que le recomiendo ponga a hervir enseguida.

A las nueve voy a dictarle una docena de cartas. A las diez, mi artículo para el "Eco del Sud-Oeste". (Debe escribirlo con tinta especial y sacar quince pruebas en la máquina autocopista.

Hecho esto, lleva los artículos al correo, y de inmediato vuelve para leerme los periódicos de provincia.

Luego, de once a doce, diviértase nomás, fabricándose cigarrillos. Tengo un aparato notable, una pequeña maravilla,

de curioso funcionamiento. Ud. verá. A las doce, muy tranquilo, se va a almorzar.

El joven pálido. — Bien.

El diputado. — Pasado medio día, hasta las tres, me copia algunos capítulos de mi última novela. A las tres y media espéreme en la Cámara, para la correspondencia de Bruselas; yo le traspaso los documentos necesarios. Ud. se dirige rápido al teléfono, y hecho el trabajo marcha a esperarme al café de la Regencia, donde diariamente juego mi partida de dominó con el Ministro de Hacienda. — Yo le facilito entonces la lista de varias comisioncitas que restan por hacer, y amigo, he ahí todo...

La mayor parte de los días queda Ud. libre antes de las nueve, ya vé, mi querido amigo Pluma, que no son estos los trabajos de Hércules. ¿Eh? le conviene?

El joven pálido. — Admirablemente. Sin embargo, antes de decidirme, quisiera hacerle una pregunta.

El diputado. — Hágala no más.

El joven pálido. — ¿Está Ud. satisfecho de su planchadora?

El diputado. — Ahí, ahí, ahí! — ¿Y a qué viene eso?

El joven pálido. — Porque si Ud. tuviera de ella la más mínima queja, yo podría muy bien acomodar su ropa blanca, marcarla, lavarla y repasarla... en mis momentos perdidos.

Georges Aurier



## BUEN REGALO

Cuarenta mil empleados de la Internacional Harvester Co. recibirán de la compañía un regalo de 60.000.000 de acciones.

Según el plan adoptado por los directores de la compañía aprobado en junta general de accionistas, todas las ganancias de la compañía en lo futuro después de pagado el 7 por ciento de interés sobre el capital, se dividirán en tres partes. Cuarenta por ciento será para los empleados que no estén empleados en capacidad ejecutiva; un veinte por ciento para los empleados superiores y el cuarenta por ciento restante se dividirá entre los accionistas.

La única condición que deben cumplir los empleados para tener derecho a esa participación es trabajar durante un año con la Compañía hasta que se repartan los fondos.



## CHARADA CON PREMIO

Sin que tercera segunda  
Que la segunda tercera,  
Mi buena segunda dos  
En un segunda postrera  
De Primera con primera  
Primera dos dos final,  
Y come alegre total.

Mimosa.

Entre los que remitan la solución exacta de presente juego, se sorteará la hermosa obra: Pequeñeces del renombrado escritor P. Coloma, encuadrada en tela, gentilmente donada por la autora de la charada.

## CHARADA

A Ettore I. o

Estar en todo  
Con una chica,  
Dos ese modo  
Tú lo publicas!...  
¿No me decías,  
Que una atracción  
En ti existía?  
Por solución?  
Y ahora resulta,  
Que ya no ocultas,  
Una pasión  
Por la más chica!...  
¿Es tu elección  
La que publicas?

Belkis.

## TRIANGULO NUMERICO

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	—	Adjetivo
1	6	0	1	2	3	4	5	9			Mujer
2	1	7	4	3	5	9	8				Varón
3	2	1	9	4	5	6	7				"
4	6	9	0	3	6	7					"
5	9	6	5	7							"
6	5	9	5	3							"
7	3	5	9								Mujer
8	6	1									Nota
9											Consonante

Roalci Atneg.

## ENIGMA

En medio del cielo estoy,  
Y no aparezco en los astros  
En los cuartos nunca duermo,  
Y en las flores bien descanso.  
En la Geometría estoy  
Pero no así con la Historia.  
En las Escuelas me hallo,  
Pero en el Biógrafo no.

El de la Abuelita.

## ANAGRAMA

ROBARE Y HUIRE LEJOS

Un uruguayo de fama  
Hallará en mi anagrama.

El Rubio.

## CHARADA

Pronto se prima dos tres  
primera quinta y total,  
de nuestro suelo Oriental;  
se van el próximo mes.  
Pues, primera cuarta un quinta,  
que es parienta dos tres prima,  
pero mucho las estima,  
las espera, con Jacinta,  
en un dos tres cuatro prima.

Lila y Violeta del Yi.

## ANAGRAMA

¿LIMA DA UN TIGRE? SI

Si miras bien divisas el nombre de una  
llorada poetisa.

Pochonga...



EL MEJOR

# Toscano Suizo

EN TODAS LAS CIGARRERIAS

# Exposición

Si desea Vd. hacer un obsequio artístico y de buen gusto antes de comprarlo visite nuestros salones, donde estamos exhibiendo a medida que van llegando las últimas novedades y creaciones seleccionadas por nuestro socio don Ricardo Druillet, actualmente en giras de compras por los centros artísticos de Europa.

Arte, gusto y distinción

Casa Druillet Δ Calle 25 de Mayo 503

## CHARADA

No me dos tres  
Con el todo  
Déjame vivir en paz  
Así mi dos dos cantaba  
Sin dar las gracias jamás

Mare Nostrum.

## CAMBIO DE VOCAL

Un animal hay acá  
La segunda letra es a  
Voz de verbo aquí se ve  
La segunda letra es e  
Una mujer pongo aquí  
La segunda letra es i  
Adjetivo nombro yo  
La segunda letra es o  
Que es camino sabes tú  
La segunda letra es u.

Dalia Blanca.

## CHARADA

A Gatita Blanca  
Querida amiga prima tres cuarta,  
Yá que tu tienes buen corazón,  
Voy a confiarle cual es la causa  
De mi tristeza, de mi aflicción.  
Tenía un bonito terciá tercera,  
Que lo cuidaba con mucho afán;  
Que gran cariño me demostraba  
Cuando le daba migas de pan.  
Una primera segunda prima,  
Que ocupa un cuarto en la vecindad.  
Tiene una prima cuarta tan mala  
Que ella le llama "Perversidad".  
El otro día se metió en casa,  
Y aún ignoramos lo que pasó;  
Pero es lo cierto que a mí tres terciá  
Muy mal herido lo encontré yo.  
Vendí la herida con gran cuidado,  
Le di con leche una total;  
Más mis desvelos fueron en vano  
Murió de ataque peritoneal.  
Violeta de los Alpes

# VINO TARZAN DE LAS COLINAS DE MAIPU - MENDOZA

Venta: Andes, 1406 - Santiago de Chile, 1324

TELEFONO: 3120 CENTRAL, 1024 COROON

## ANAGRAMA

A Omega Mu.

AL FIN LE DI CARABELAS

Y NO BARCOS CON MERITO

Dos reyes de raro tino;  
un portentoso marino  
de memoria sin manecilla  
y la gema bella y pura  
que adornó con su hermosura  
la corona de Castilla.

Lohengrín.

# CASA SOSA Av. General Flores 2332

INSTALACIONES ELECTRICAS EN GENERAL — Casa

autorizada por la Usina Eléctrica de Montevideo. Neumáticos y

repuestos para autos. Teléfono Uruguay, 1637 Aguada.

## COMPRIMIDO

Manolo, Tú y Yo, Don Homobono, Ne-  
ton, Mario L., M. P., Rosita, Lil, Yu-  
Mile, Marie, Veva, Iván, Nené, Fern-  
Grauert, Mare Nostrum, Cheché, Ju-

Mandolo.

# HERNIAS (QUEBRADURAS)

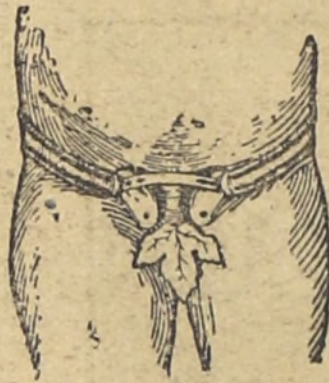
Curación y retención inmediata por  
nuestro tratamiento especial y para cada  
caso concreto de todas las edades y sexos.

Fajas para todo defecto de vientre y  
operados. Señoras y niños atendidos por  
señoras competentes.

Pida un folleto por teléfono «La Uruguaya» 2600, Cen-  
tral, correo o personalmente. Consultas de 9 a 5 gratis.

PORTA Hnos.

Calle Buenos Aires 404 esquina Zabala-Montevideo



## ROMBO NUMERICO

1	Consonante
4 6	Pronombre
6 9 6	Metal
8 9 2 7	Presidente
8 9 2 7 0	En el mar
7 0 9 7 6 1	Mineral
8 0 9 8 0 9 0	Santa
7 0 9 4 9 6 5 0	Agua y flor
1 2 1 2 4 9 6 7 0	Mujer y ciudad
5 0 9 0 4 1 6 1 0	Claridad y obscuridad
1 6 9 6 4 8 2 6	Nombres de mujer
1 1 0 7 0 8 0	Aves
1 1 6 9 0 9	Verbo
3 2 1 7 0	Verbo
4 2 4 6	Mujer
5 6 1	Vegetal
1 0	Astro
0	Nota musical
	Vocal

Biodio Gioto.  
(Carmelo).

Morgade, Nita, Eva, Kattie, Mandolo,  
Ilken, Pillo, Margot, Pirungo, Bel-  
Iris, Blanca Flor, Linternita, Blod-  
Glo.

Vicente Navatta (Durazno), Ha-  
Azul, Pablo, Welladay, Amanda.

Verificado el sorteo resultó favorece-  
do con el Premio ofrecido el colabora-  
dor Mlle. Marie, a cuya disposición qu-  
en MUNDO URUGUAYO.

En el número próximo publicare-  
mos los nombres de los colaboradores que  
contribuyeron a la solución exacta del juego  
Premio publicado en el número an-  
terior.

## MARCONIGRAFIA

Agapito H. López — Agradecemos el  
vfo.

Mandolo — Aceptados. Retribuye-  
recomendada no ha remitido nada  
davía.

Emita — Interesantes, como siempre  
Agradecemos.

Lil — La muestra no es mala. S-  
mandando.

Mafoza — Mande otro juego para  
premio, pues no podemos hacer recla-  
sin intervenir la administración.

Veva — Recibidos. Gracias mil.

Aristócrata — Debe usted ser de la a-  
torrada del bacalao! Sin contestar.

Belkis — Error humano! Est! F-  
saber quien está en el error...

Ilusionista — La edad de Ego? U-  
ciencia! ¿Qué cumpliditas!

Redoblante — Distingo directamente  
la cometa del Jacky Club.

Principiante — La charada mala.  
dada mala.

Diego-Gioto — En nuestro poder  
publicarán.

## MUSICOS DE ORQUESTA

Que deseen recibir las últimas noveda-  
des instrumentadas, diríjanse al CINE  
ORQUESTA, Paseo, 1440, en Buenos Aires,  
o a las señas ELIZALDE, Sarandí, 477, o  
GRASES, Río Branco, 1309, en Montevideo,  
que le remitirá catálogo gratis.



## Concurso de Bellezas EN TREINTA Y TRES



Señoritas premiadas en un Concurso de Bellezas, realizado por un periódico de Treinta y Tres.  
Primer Premio: Ilda Ballesta. — 2.º, Lila Blanca Caetano. — 3.º, Guzarita Escudero. — 4.º, Isabel Fernández y 5.º, Filomena Lacurcia.

## DOS BELLEZAS DEL PARAGUAY



Srta. María Esther Sosa Escalada que representó al Uruguay en la manifestación al Embajador Dr. Zorrilla de San Martín



Srta. Elvira López Moreira que representó al Uruguay en un Cuadro alegórico de una velada dada por el Centro Cervantes.



# Aguas de Colonia

Destiladas sobre flores

COSMOS

Ahora

LE SANCY

Kendal

JARDY

Phryne

MONTEVIDEO ANTIGUO



ANTIGUA UNIVERSIDAD MAYOR DE LA REPÚBLICA  
Y CASA DE EJERCICIOS. (1849)  
(ACTUALMENTE FACULTAD DE MEDICINA)

Se venden en todas las Tien-  
das, Farmacias y Perfumerías



LE SANCY

"LE SANCY" Simple  
Ideal para el baño  
Frasco verde de

900 centímetros cúbicos \$ 1.65  
450 centímetros cúbicos " 0.95  
225 centímetros cúbicos " 0.65  
100 centímetros cúbicos " 0.25

LE SANCY - AMBREE

Deliciosa para el tocador  
Frasco blanco de

900 centímetros cúbicos \$ 2.50  
450 centímetros cúbicos " 1.45  
225 centímetros cúbicos " 0.90



Kendal

Frasco de  
500 centímetros cúbicos \$ 2.50  
Loción  
225 centímetros cúbicos " 1.60



Phryne

Única por su delicado  
aroma  
500 centímetros cúbicos \$ 2.50



Ahora

Extra fina  
Frasco de  
900 centímetros cúbicos \$ 3.20  
450 centímetros cúbicos " 1.95



Polvo  
"NORA"

Preparado con  
los ingredientes  
más finos, puros y  
costosos, expresamente para las da-  
mas que desean dar a su cutis el  
tono perlado de la más admirable be-  
lleza natural.  
Precio de la caja. . . . . \$ 2.-

BLAS L. DUBARRY

DEFENSA. 1575-85

MEDRANO. 458-78

MONTEVIDEO

BUENOS-AIRES



POLVO LE SANCY

De perfecta adheren-  
cia y rico perfume.  
Basta por sí solo para  
dar a la tez el encan-  
to de la belleza natu-  
ral y la más admira-  
ble tersura. Se elabo-  
ra en los siguientes  
tonos: Morucho, Ra-  
chel, Rosado, y Piel  
Natural.

Precio de la caja:  
\$ 0.80



LE SANCY

LOCION

Frasco de  
250 centímetros cúbicos \$ 1.30